ISBN 1-879585-33-2

FLORENTIN SMARANDACHE

LE PARADOXISME:
un nouveau mouvement littéraire



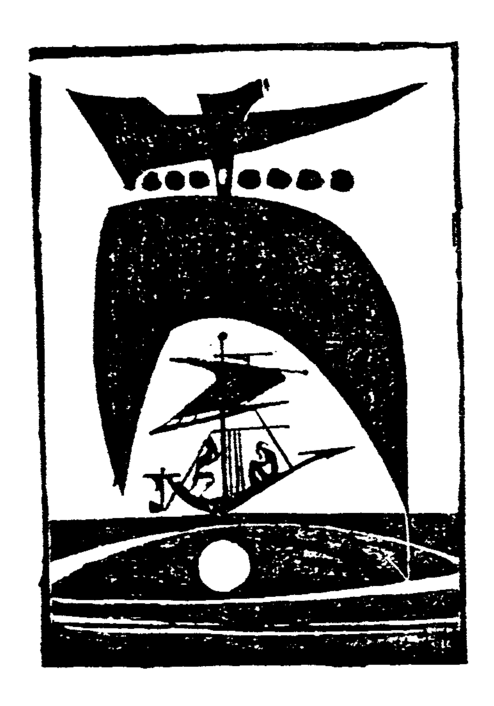
Phoenix * Bergerac
USA France

XIQUAN PUBLISHING HOUSE
1992

ISBN 1-879585-33-2

FLORENTIN SMARANDACHE

LE PARADOXISME:
un nouveau mouvement littéraire



Phoenix * Bergerac
USA France

XIQUAN PUBLISHING HOUSE
1992

MANIFESTE
pour
LE MOUVEMENT LITTÉRAIRE PARADOXISTE

J'ai quitté le communisme totalitaire et j'ai
émigré aux ÉTATS-UNIS pour la liberté.
Donc, ne m'imposez pas de regles littéraires!
Ou, si vous le faites, je vais les enfreindre.
Je ne suis pas un poète, c'est pourquoi j'écris
de la poésie.
Je suis un anti-poète ou un non-poète.
Ainsi donc, je suis venu en Amérique pour
reconstruire la Statue de la Liberté du Vers
délivré de la tyrannie du classicisme et de
ses dogmes. J'autorise toute audace:

- anti-litérature et sa litérature
- des formes flexibles fixées, ou l'image vivante de la mort!
- le style du non-style
- des poèms sans vers (parce que les poèmes ne veulent pas dire des mots) - des poemes muets à voix haute
- des poèmes sans poèmes (parce que la notion de "poème" ne correspond à aucune définition des dictionnaires ou encyclopédies) - des poémes qui existent par leur absence
- poemes sans mots, sans phrases
- litérature d'aprés guerre: des pages et des pages bombardées de saleté, râpées par la répétition et le nonpoétique
- vers paralinguistiques (seulement!): graphies, portraits lyriques, desseins, brouillons...
- vers libre trés boulversé - vers hermétique et trivial
- langage intélligemment non-intélligible
- problèmes de mathématiques sans solutions, comme de trés jolis poèmes de l'esprit - nous devons scientifier l'art dans ce siècle technique
- des texts impersonnels personnalisés
- choc éléctrique
- traduction de l'impossible dans le possible, ou transformation de l'anormal en normal
- pro NON-ART ARTS
- faire de la litérature de n'importe quoi, faire de la litérature de rien!

FLORENTIN SMARANDACHE

LE PARADOXISME:
un nouveau movement littéraire

Phoenix * Bergerac

USA France

XIQUAN PUBLISHING HOUSE
1992

"THE PARADOXISM : a new literary
movement" (French), by Florentin Smarandache

ISBN 1-879585-33-2

Standard Address Number 297-5092

Printed in the United States of America



POÈMES ENRAGÉS

POÈME FRANCO-ROUMAIN/ POEM FRANCO-ROMÂN

À Bergerac *mă-mbăt aprig.*
Amis français *aştept pe dig.*
Iar seara cînd, je goûte le vin
Şi chefuiesc dans le jardin
Soûlé souvent, *dizgraţios,*
Et mon tabac *zvîrlind pe jos,*
Îmi leg de gît la bonne bouteille
Şi trag în şanţ un doux sommeil!

...Je me reveille le lendemain
Ayant ma tête dans le ciel –
Căci mă gîndesc prin ce zigzag
Eu am ajuns la Bergerac (?)

(À reciter sur la scène du
XI-ème Grand Prix de Poésie
de la Ville de BERGERAC,
organisé par Mme Annie Delpérier,
13-14 Juin, 1992.
Les expressions roumaines seront
mimées.
Le text entier est intraduisible.)

LA POÉSIE EST MORTE, VIVE LES POÈTES!

(parodie)

L'homme est comme un cheval
et l'âne vole.
Les livres chantent du nez...
La roche est molle...

L'idée c'est toute chose
et toute chose est idée:
le muet parle,
l'aveugle pleut,
le bois aime
les pensées pondent des oeufs

----

gouffre chimère diaphane
machine céleste quatre
diabolique roses profane

Parmi des chiffres et robots
(tirant la rideau des coulisses)
nous avons besoin de nous,
avons besoin de rêves!

LE FAIBLE SEXE-FORT

Le lit se remue.
Simone règle ses règles.
Yannick l'a mise à la porte,
la serrure.
Le ruse fait chanter
cette poire :
et l'amour s'en va ...
et l'amour s'en va ...
Le lit se remue,
tandis que le chevalier met habit bas,
en se dévétissant, et se couche.
La femme demeure à la merci de l'homme,
quoique ce dépravé lui adresse des invectives.
Le lit se remue
quand le chevalier met habit bas.

CONFUSIONS CLAIRES

Je suis un âne
mais je ne suis pas un âne.
Peut-être toi, lecteur.
Le mal m'a fait du bien, car
je me sentais à l'aise,
lorsque je n'étais pas à l'aise.
Je vis ma non-vie
de plus en moins,
et de moins en plus.
J'aime l'argent
et Catherine Deneuve.

PROBLÈME PROPOSÉ

Enoncé.

On connaît les vers
d'un poète P
de valeur inconnue.
Qu'on détermine sa valeur.

Indication. (On donne l'une des méthodes.)

D'abord on trouve
les paramètres dont dépend P
et en quelles relations se trouve avec aux,
ensuite on détermine l'unité de mesure
avec laquelle il est normé.

Observation.

En employant des procédés différents
de résolution
il serait possible que vous arriviez
à des résultats différents.

PARCE QUE...

Ciel n'est plus ciel
parce qu'il
a trop d'étoiles,
ciel est ciel
parce qu'il a un seul soleil.

ÉCONOMIE D'ESPRIT

Vous construisez des temples
ayant justement des oiseaux
pour briques. Vous
mettez oiseau sur oiseau et
fixez leurs ailes
par des clous.
Mais ça ne fait rien, car
vous allez décolier avec les ...
briques.

PORTRAIT DE FILLE

**Elle avait des cheveux comme de filasse
Mais non sur sa tête
Et sur le pied, hélas.
Et son oeil, comme il était -
Dommage que l'autre lui manquait.**

**Et ses seins qui étaient deux,
Et sa bouche qui était une,
Et son nez qui était nez -**

Mon amie LA FOLLE!

ANTI-QUELQUECHOSE

<u>poème contre Marie-Hélène</u>

anti-quité
anti-lope
anti-névralgique
je ne mérite pas la faveur
que vous m'avez faite,
je me sens mauvais, anéanti par le camp
des âmes,
parfois mal-éduqué (souvent)
anti-que
anti-quaille
antirabique
antichambres et antipoésies ou bizarreries
pour le désagrément de Marie et d'Hélène
anti-ciper
anti-pode
je suis plus bête que vous
l'imagineriez
antiseptique
anti-jean (pah!) et anti-gens (mais oui!)
anti-dérapant toujours
je n'ai jamais pu jouer
dans un pied
à la guitare
anti-belliciste
anti-belle
bien que vous ne me croyiez
pa pa
anti-ANTI
Florentin Smarandache
(biensûr!)

INCONNUES

(cycle)

x
Symbole de l'inconnu
du connu

y
Poésie hermátique
ou
son exégèse

EPITAPHE POUR UN POÈTE

Ici ne gît personne
parce que
personne n'est mort
parce qu'il
est né de la poésie.

VOL

-parodie, d'après Nichita Stănescu-[1]

Je me suis oiseau

tu te oiseau

lui oiseau

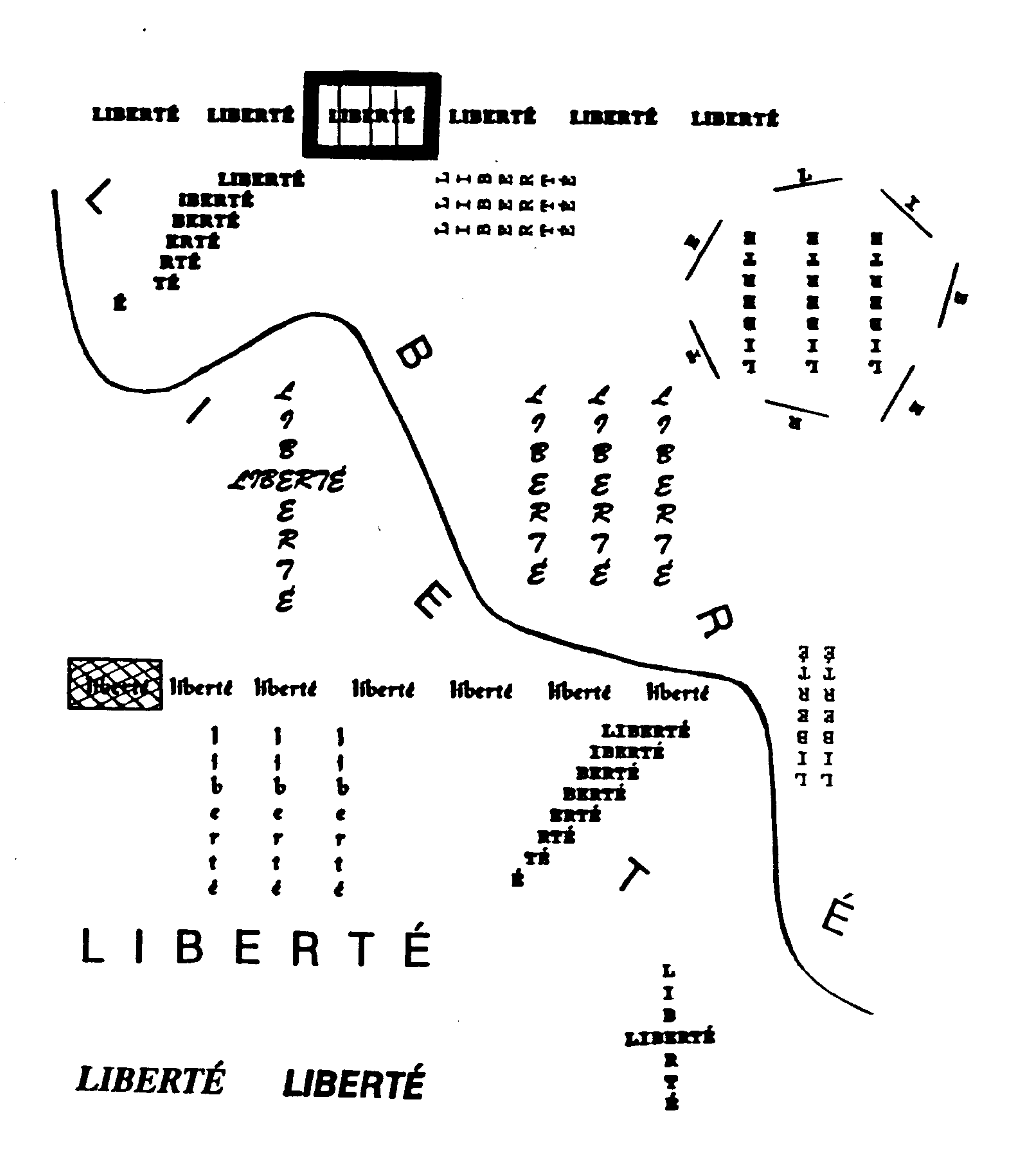
oiseau

oiseau

oiseau

----

1 {Grand poet roumain (1933-1983)}


LIBERTÉ LIBERTÉ LIBERTÉ LIBERTÉ LIBERTÉ LIBERTÉ
LIBERTÉ
IBERTÉ
BERTÉ
ERTÉ
RTÉ
TÉ
É
L I B E R T É
liberté liberté liberté liberté liberté liberté
LIBERTÉ
IBERTÉ
BERTÉ
ERTÉ
RTÉ
TÉ
É
L I B E R T É
LIBERTÉ
LIBERTÉ
LIBERTÉ

LE FILLE ET LA GARÇON

- Mois, je est étrangé
  Kand la France visiter
  Pour mon fille de bonbon
  Et les art très maron.

  Jème plus beaucoup a nouvau le Paris
  Ou se proméne avec lamie.
- Tu ai devenu une garçon phidelle
  Jusqu'à le gran rivage deux Sène.

{09.06.1992, 17h30, L'Aéroport "Charles de Gaulle"}

GRAPHO-POÈMES

• • • • • •

• • • • • • • • • •
• • • • • •
• • • • • • • • • • • • • • • • •
• • • • • • • • • • • • •

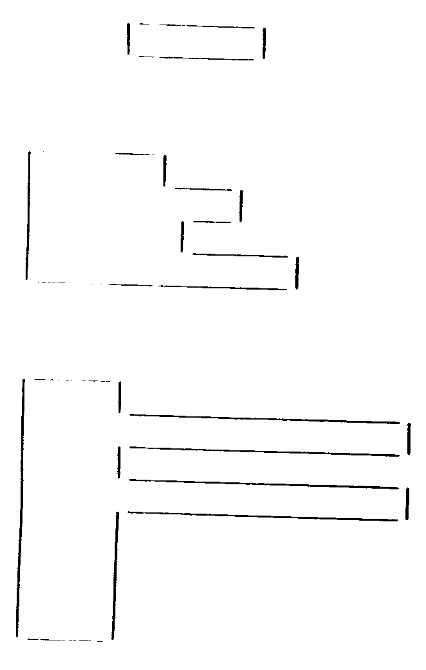
• • • • • • • • • • • •
• • • • • • • • • • • • • • •
• • • • • • • • • • •
• • • • • • • • • • • • • • • • • •

(Traduit du Français
en Points par l'auteur)

[redacted]

[redacted]

[redacted]



(Traduit du Français
en Rectangles par l'auteur)

oooo

OOOOO
OOO
OOOO
OOOOOO

OOOO
OO
OOOOOOO
OOOOO

| | | |

| | | | | |

| | | |

| | |

| | | | |

| |

| | | | |

| | |

| |

| | | |

ΔΔΔΔ

ΔΔΔΔΔ
ΔΔΔΔ
ΔΔΔΔΔΔ
ΔΔΔ
ΔΔΔ
ΔΔΔΔΔ
ΔΔΔΔ

(Traduit du Français
en Triangles par l'auteur)

ΛΛΛΛ/

ΛΛΛΛΛΛ
ΛΛΛΛ/
ΛΛΛΛΛ
ΛΛΛΛ
ΛΛΛΛΛΛΛΛ/
ΛΛΛΛΛ/
ΛΛΛ
ΛΛΛΛΛΛ

□ □ □

□ □ □ □ □

□ □ □ □

□ □ □

□ □ □ □ □ □

□ □

□ □ □

(Traduit du Français
en Carrés par l'auteur)

, - ˘ ' ?

' ˘ , ^ ;

, ˘_ _ !

. . .

- ?!

, , ,

˘ ^ .

. , ˘ :

, , , , ,

. . .

&

( )

- / . ^ . , "

" # . %

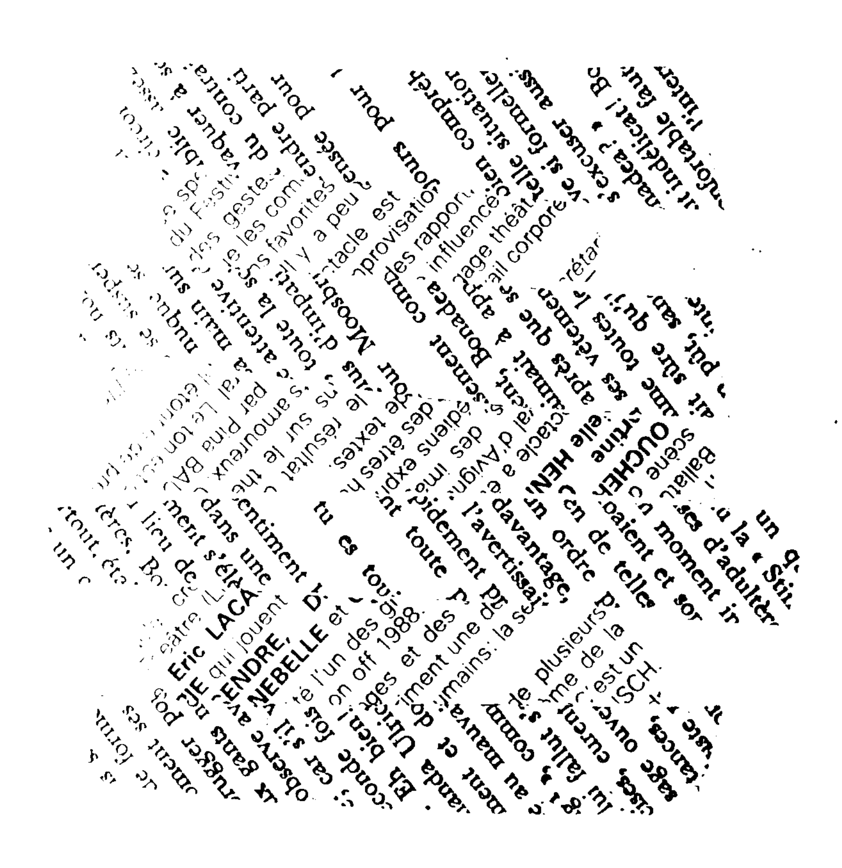
. ; + = .

ケイ

ビテヴスタヨ
ジゲコシジネ
トドリ

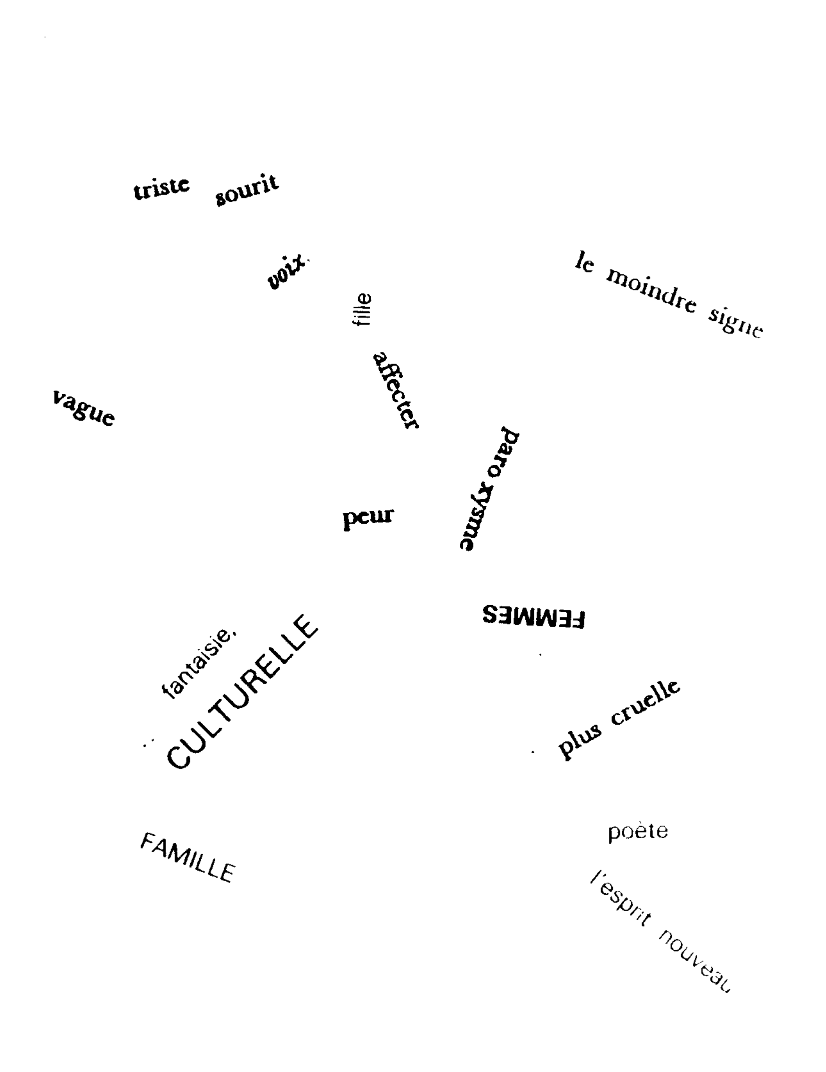
QUATRE SUPER-POÈMES

CHORALE

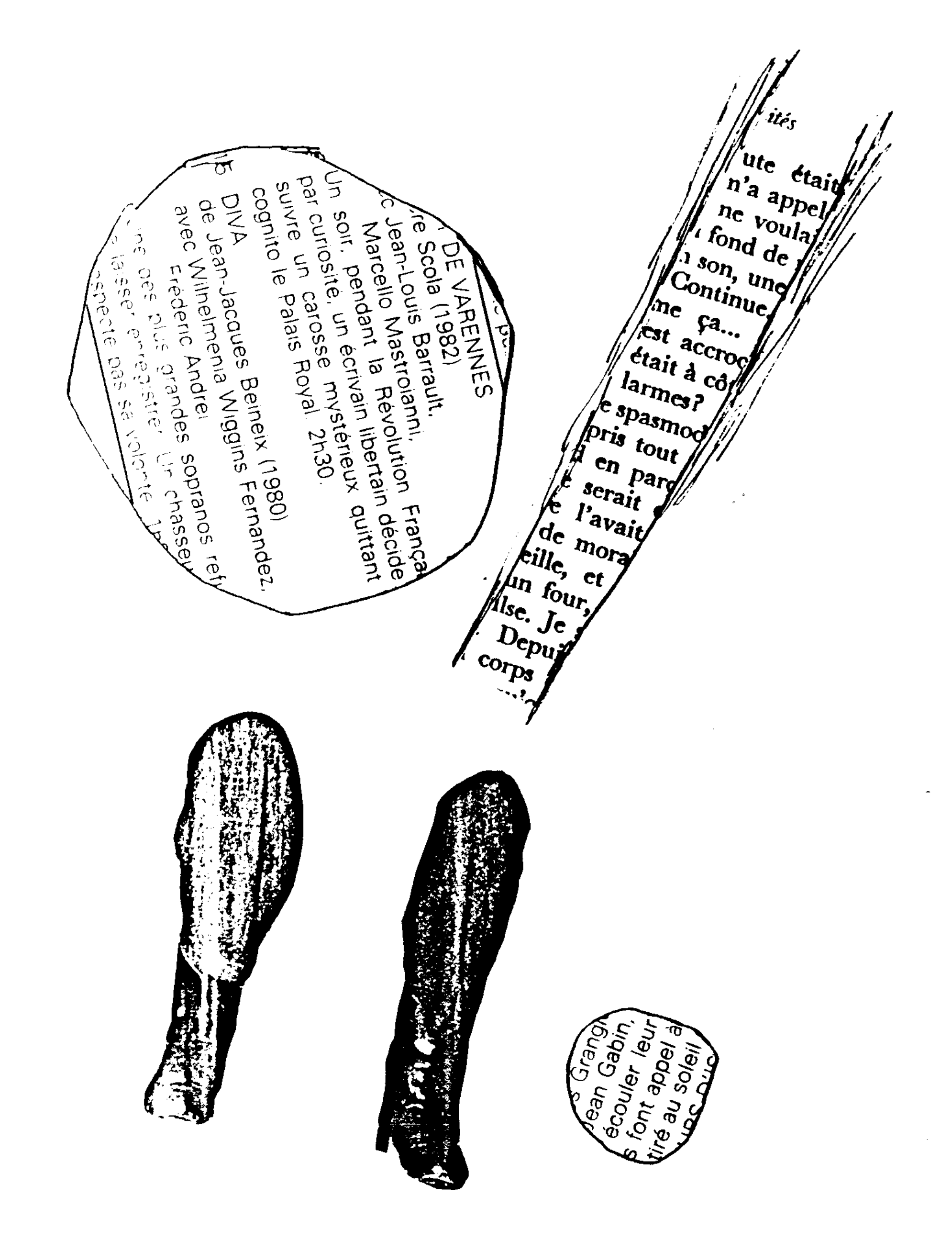


bal

SI TU ME QUITTES, EST-CE QUE JE PEUX VENIR AUSSI?

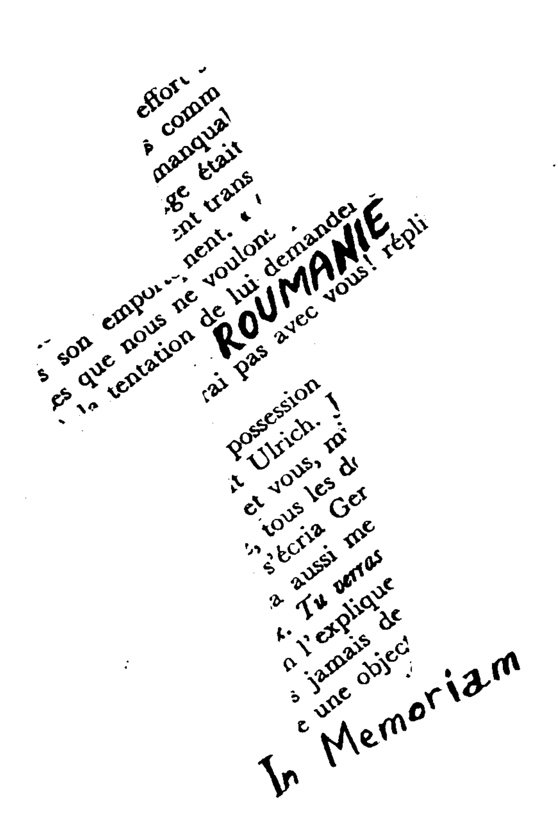


Un jeune homme et une jeune femme


DE VARENNES
re Scola (1982)
c Jean-Louis Barrault,
Marcello Mastroianni.
Un soir, pendant la Révolution Franç
par curiosité, un écrivain libertain décide
suivre un carosse mystérieux quittant
cognito le Palais Royal. 2h30.
DIVA
de Jean-Jacques Beineix (1980)
avec Wilhelmenia Wiggins Fernandez.
Frédéric Andrei
ités
ute était
n'a appel
ne voula
fond de
son, une
Continue
me ça...
est accroc
était à cô
larmes?
e spasmod
pris tout
en par
serait
l'avait
de mora
eille, et
un four,
lse. Je
Depu
corps
Grang
Jean Gabin.
écouler leur
font appel à
tiré au soleil

ASSOCIATION

D'ETUDES



POÈMES EN PIRICOSSANOGLAIS[1]

---

[1] **(Langue parlée au Nord-Ouest de la France par un seul habitant)**

Sfd ffghrt plkl. Xvnvbvnnmm
dfgshrqpz dfgshrqpz !!
nnnn ghtgfrr l jj gf drsx
mnbn trpqqhgffhgbvnmmn ?
Pptjnbmk fhgbvnmm,
sdxcprrt nvbhgnghfb m-n h gt'k
rtfgdtrr hfbvgtr plkm gf b fgfg
trfdt hfgtb ! Ppkpklm g gfgf fgfg
rtfgdhbv trgfvdgf kmnghb ;
dhgfbvgctr cnvbvh.

(Traduit du Français en
Piricossanoglais par l'auteur)

OOOEEIII

Oeiiioaa eioaoe !
Eieoaioeieeea oiee;
uui uio ea'i ioe
uueio oooo e a-eo
oiuoiuoiu.
Aaaio ei uoi aaaaao uie
eieou aaa euio
io uui ??
I a i o iiiiiiiiiiii
uuuuuuuuuiiiiiiiiiueeeeeeee
aaaaooooooooooo .

yjkeu,6uhmw45uut 5
ej w65ujwy
w6jw
5jw
57j
w57j
w57
i
w57iw57i w57i57
7k
57k e7 k
e57
k
e57k

4794782468m25668

76i 47i7937
576n18 yukdtykje5
6ume579dtyym356um56i
umw579tu
i e 5 7 i o 3 8 o
o5jjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjj
jjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjj
jjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjj
jjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjj
jjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjj

[otrijh[roihje[rgk
0925uyjgn48k 2ig2-548yjkg
eroibro
B)(&^&^$@_MKM)+_#~+_?..MNS>
+(_()&^$%^##$!?.,?GDZ@^H
_)*%LKKF^&G |?@#!@@!~@#!!
|":.,.+(*)(&*!
?.,":+_)_&$#IUHGUTDURTUFC
10[49U13U3RV1R]' \\'/\';.''\\
EEEEEEE
KKKKKKKKKKKKKKKK
WWWWWWWWWWSSSSSSSSSHHHHHHHHHH
JIPI....
LKJL;)(_**&%NBVMNHkKkjrd775479
iuhclm9j pk.;   khu .

£(£_(£_()*£*_£

+_)^*@@!~%%£_)(*£
+_)_+_+__*£^*£$##@
#$@#@!!!!^??.,":|}{
?.,?.,/./.|
}{+{_|":?.\';;'
(*£)(*^£^$@@_))(**
[]]=-';£##~£**()~!~~~~
}}?????":{)(#@~!+_".
)(£%$*|".,?!

564789345678

18236785 098 09
128767 798 89980 2356.
444799 7690 ?
900048 8 498,287 !
5 67 89'0 345-8;
98907 474 303
266 7690 099999
44 23:
983789039486584...

(Traduit en Mathématiques par l'auteur)

```
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
0000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
0008140000001400000000000100
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
0000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
0008150000001500000000000100
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
0000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
0008160000001600000000000100
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
0000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
0008170000001700000000000100
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
00000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000000
```

$$\frac{n}{kn-1}$$

$$k = \left\lfloor \left(\frac{n}{kn-1} \right)^n \right\rfloor$$

$$\left(1 + \frac{1}{n-1} \right)^n > 2$$

$$\left(\frac{n}{kn-1} \right)^n > -1$$

$$y = \frac{m}{n} \in Q \backslash Z, \quad m \neq 1$$

$$1/x^{1/n} + 1/n = \lfloor x \rfloor$$

$$h\ (x) = x^{\frac{1}{n}} - x + 1 - \frac{1}{n} < 0$$

$$x = a^n, \ a \in Q.$$

ÄïʕîʕîXÉ!ʕʕʕ

IʕjʕʕʕʕʕÊ

ç

zp

³f

p

ú

úp

zʕzzp=3

Ï=3==·===xxxxx======xx=p3x

f

f

f

f

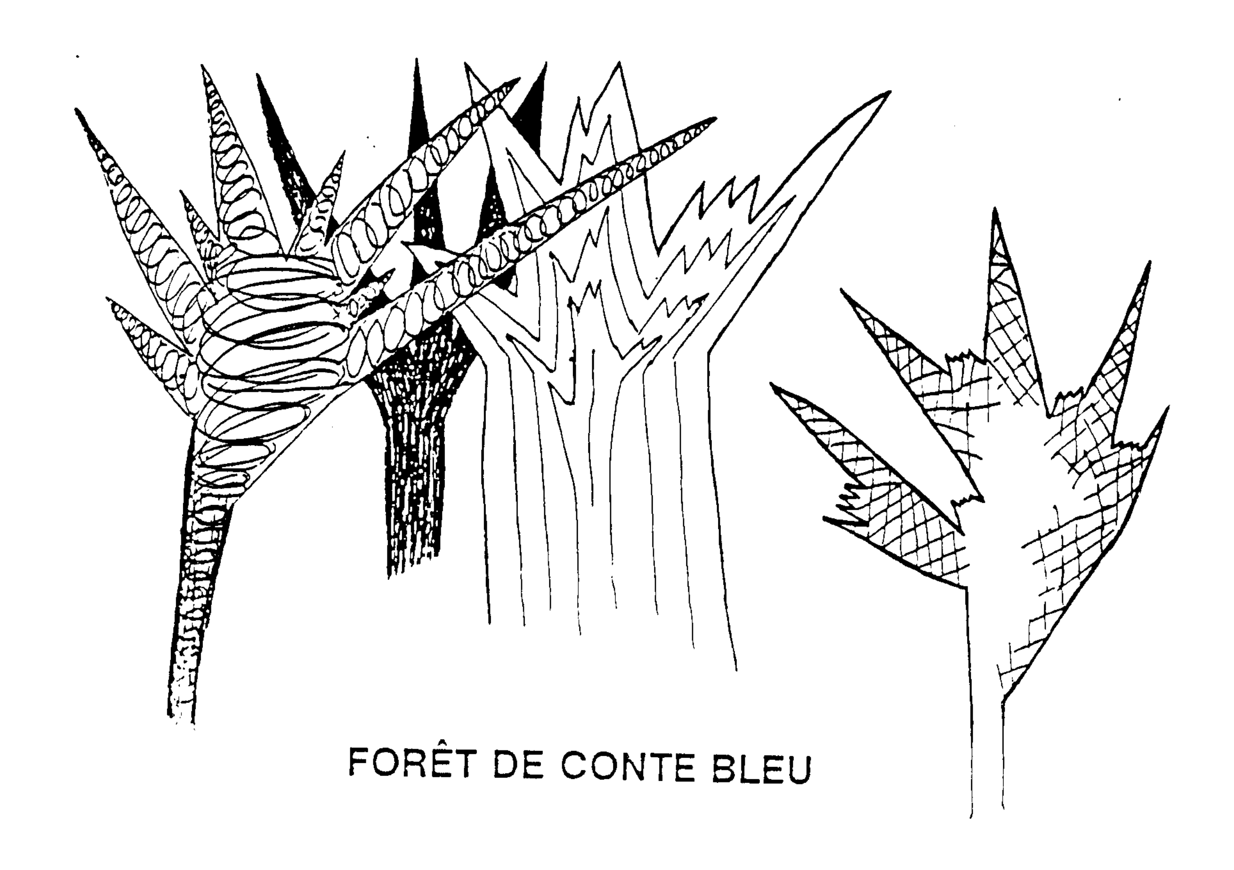
f·£

fzfzfzfzf33333

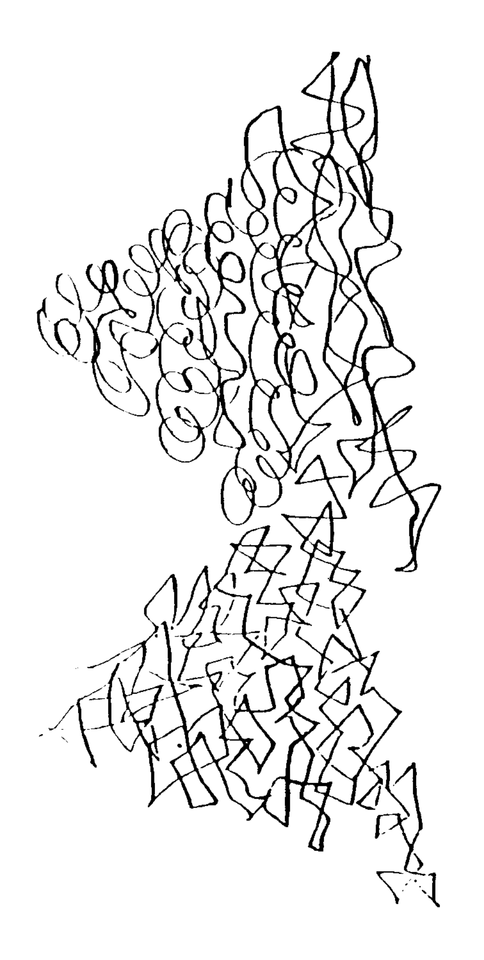
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxp\K@xx3xff=pffffxfDC
xxpp·xxxxx3\xxxxxxxxxxx·CourierHelveticaHelveti
]]..aaa]©ooxxofx.So]xoxofxo]]]]8S.]SxSSS8+8aÏ8.
§xSo]o]o]o].........x]]]]]x]x]x]x]oSo]xxf]oSx]o]
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx]%xxxxxxxxxxxx§S^.
xxofx.]xfxoxofxoffffA]8f]]]SA/AaÏ8.88§888xxxxx8
.......xfffffxfxfxfxfo]x]xxffoVxfofxxxxxxxxxxxx
xxxxxxxxxxxxxxxxxxf.xxxxxxxxxxxx§

'Vddd°ðʕd

POÈMES-DESSINÉS



FORÊT DE CONTE BLEU

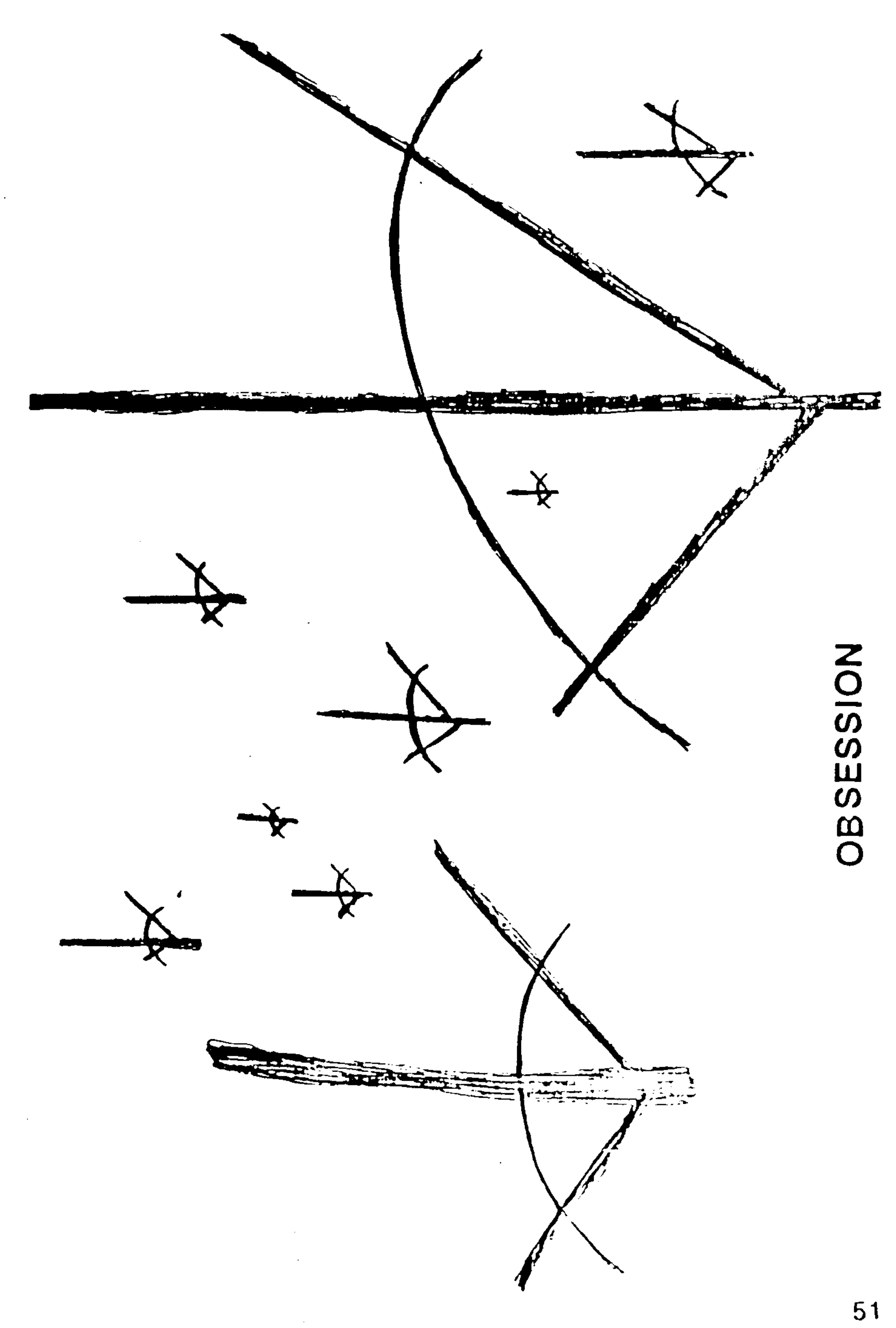


PAYSAGE LYRIQUE

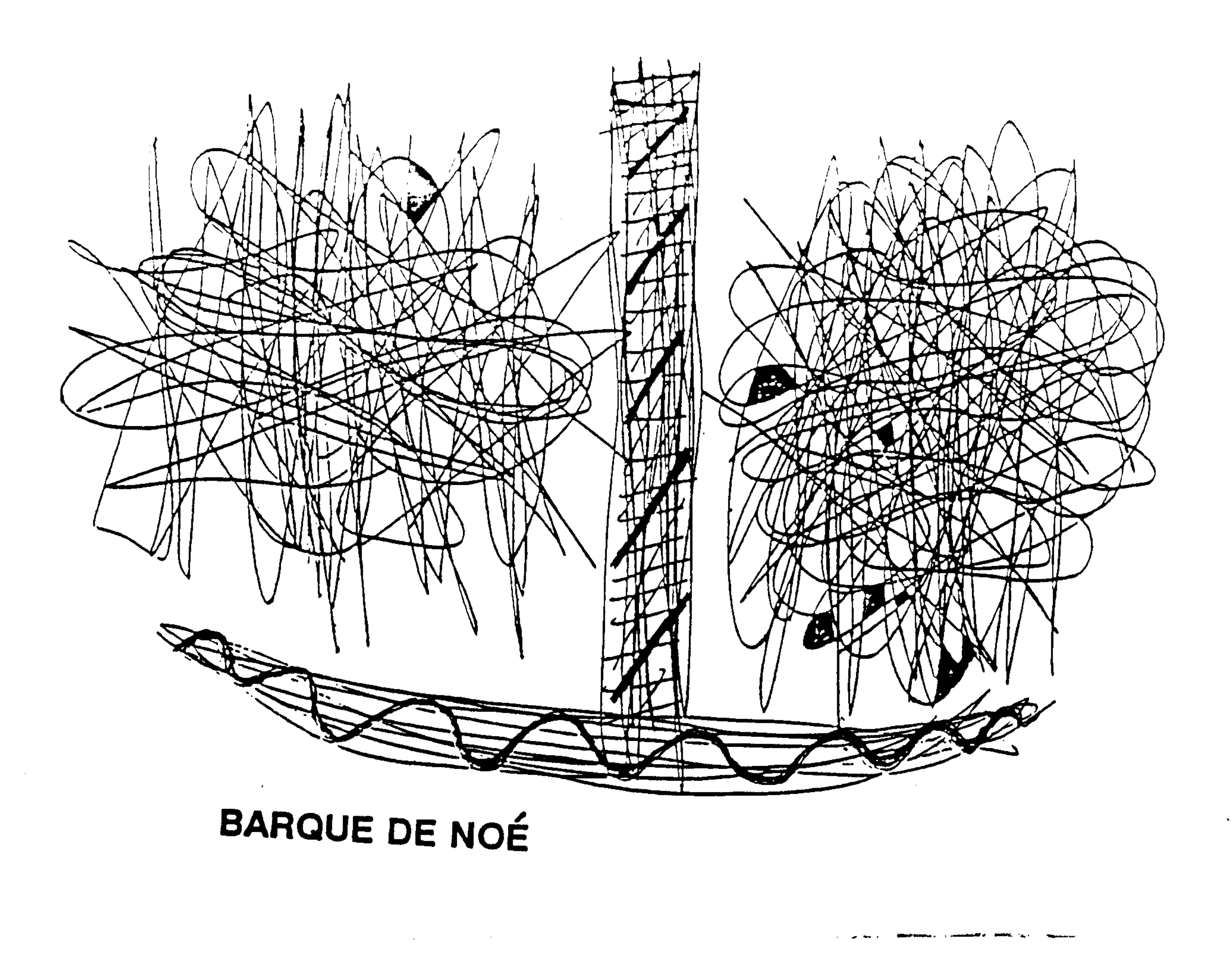
POÈME-FLEUR



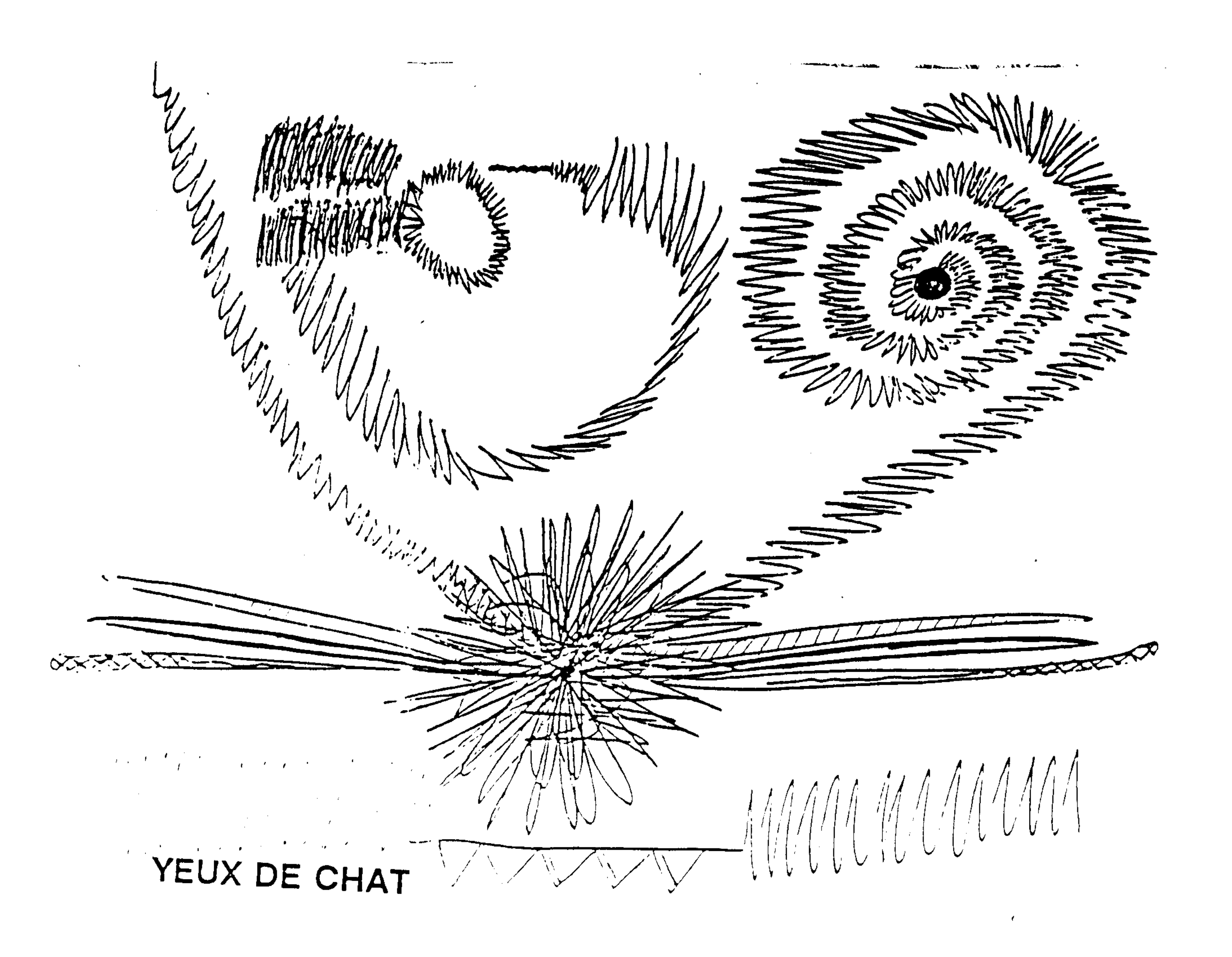

RÊVE EN ALASKA



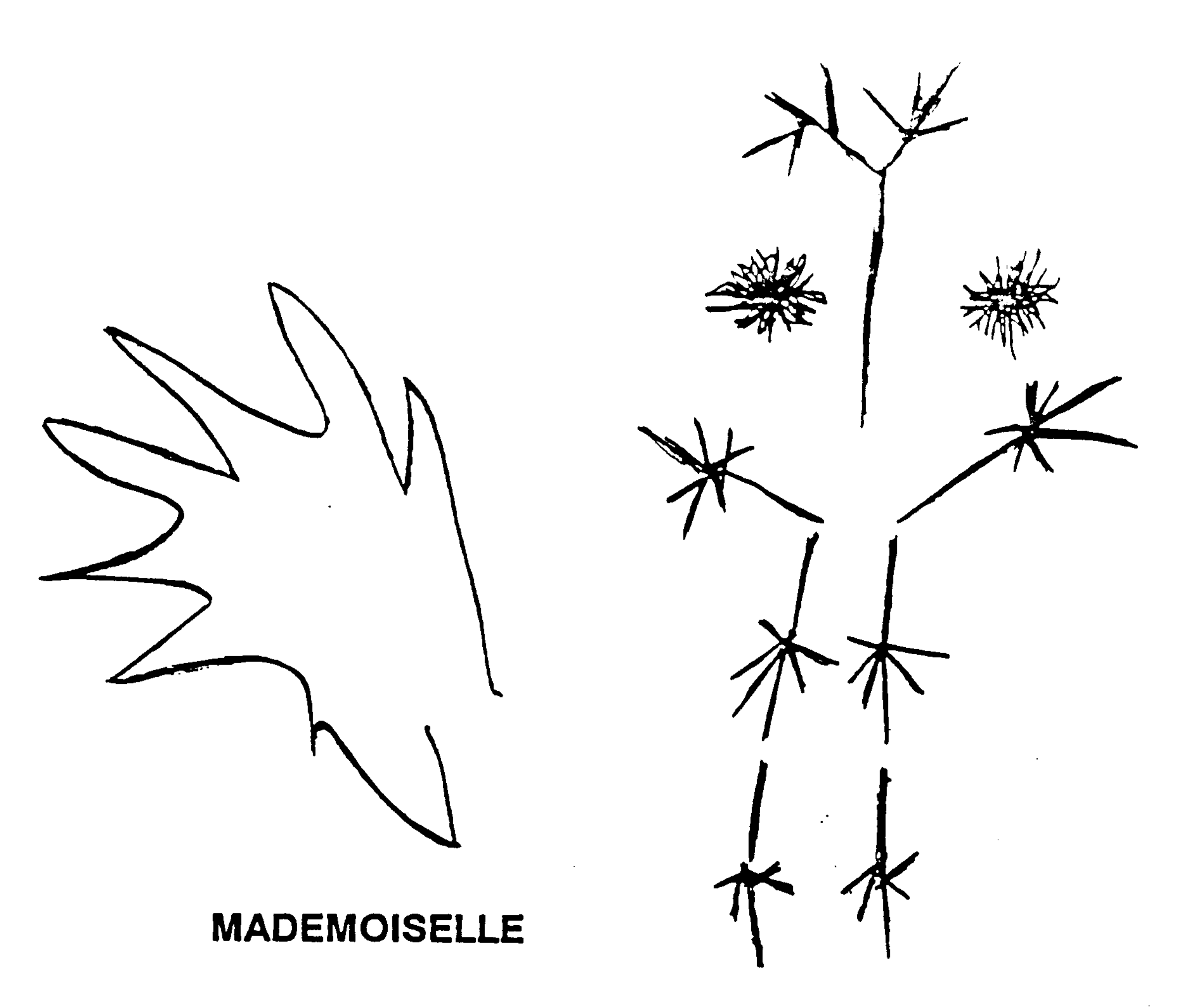
OBSESSION

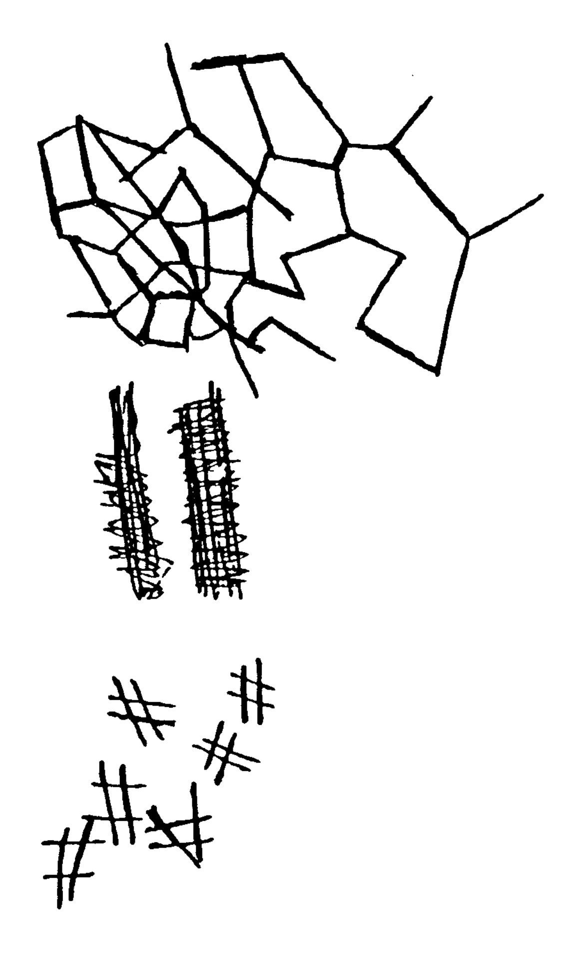


BARQUE DE NOÉ

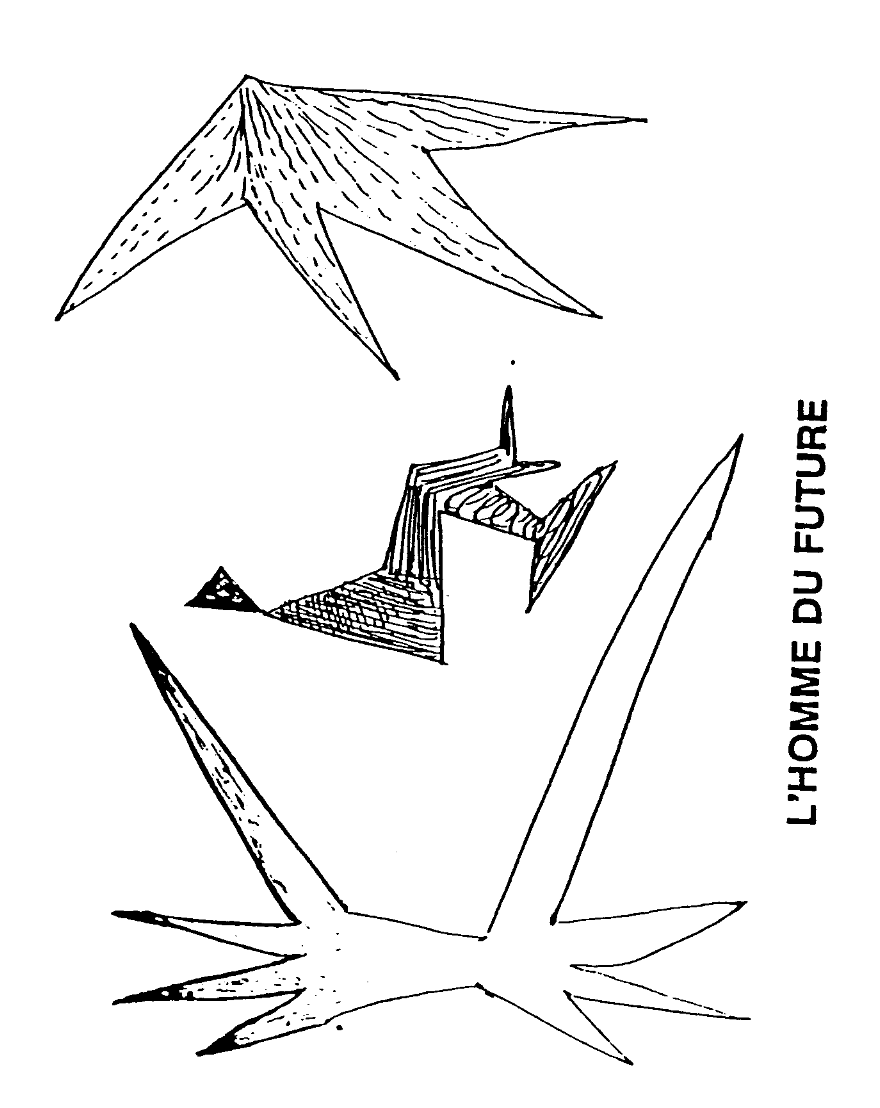


YEUX DE CHAT

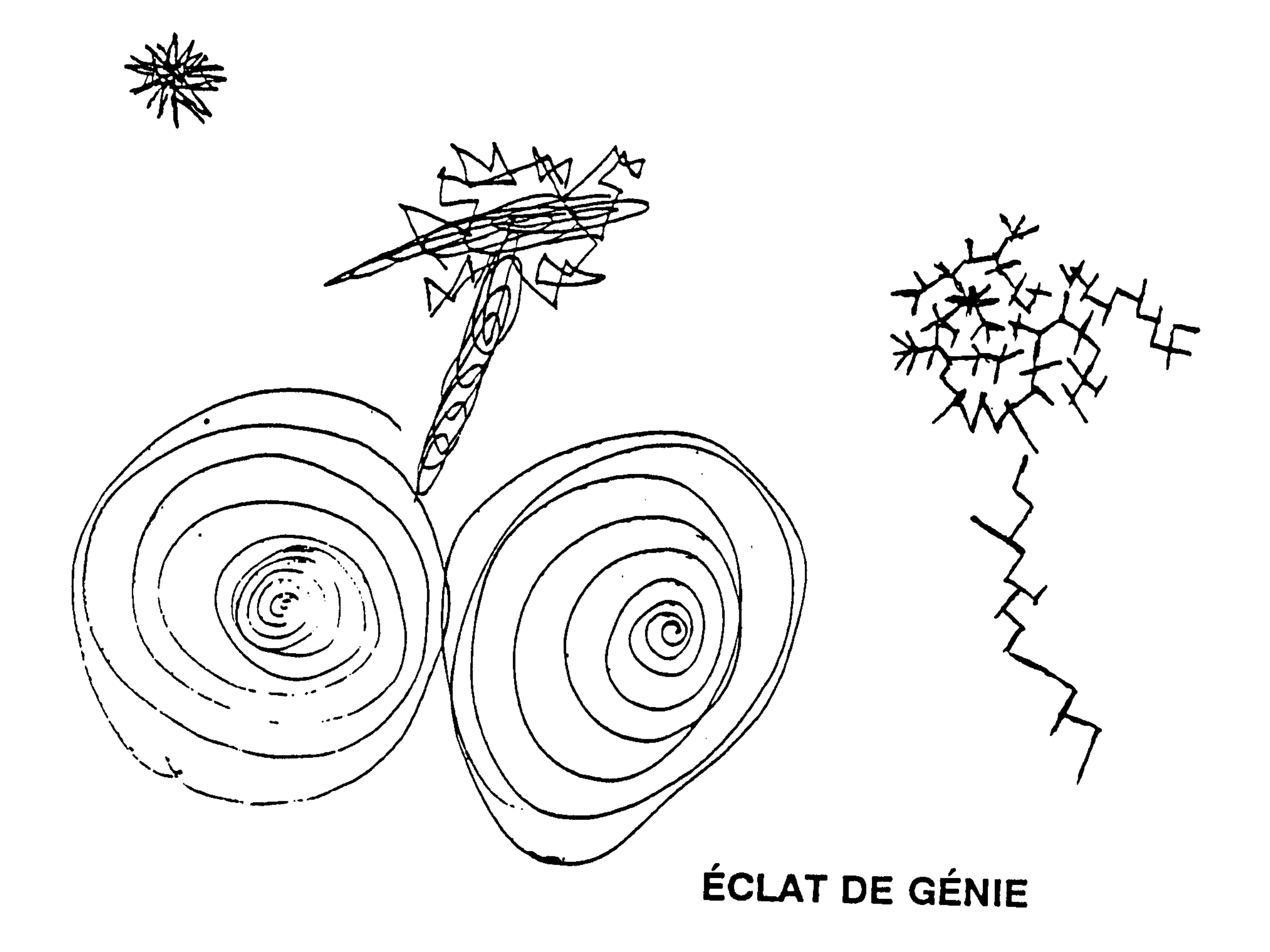

MADEMOISELLE



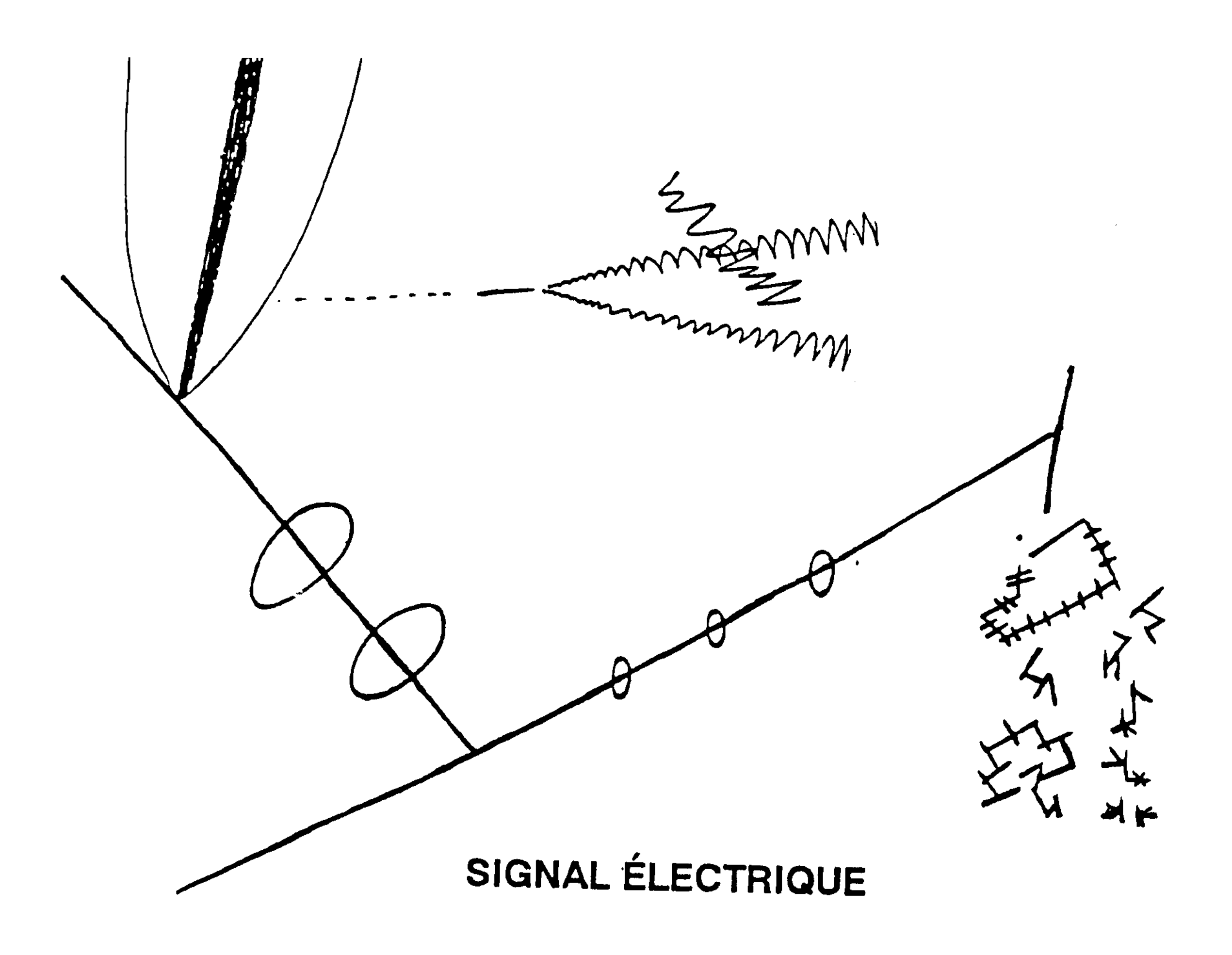
OISEAU MÉCANIQUE CHANTEUR



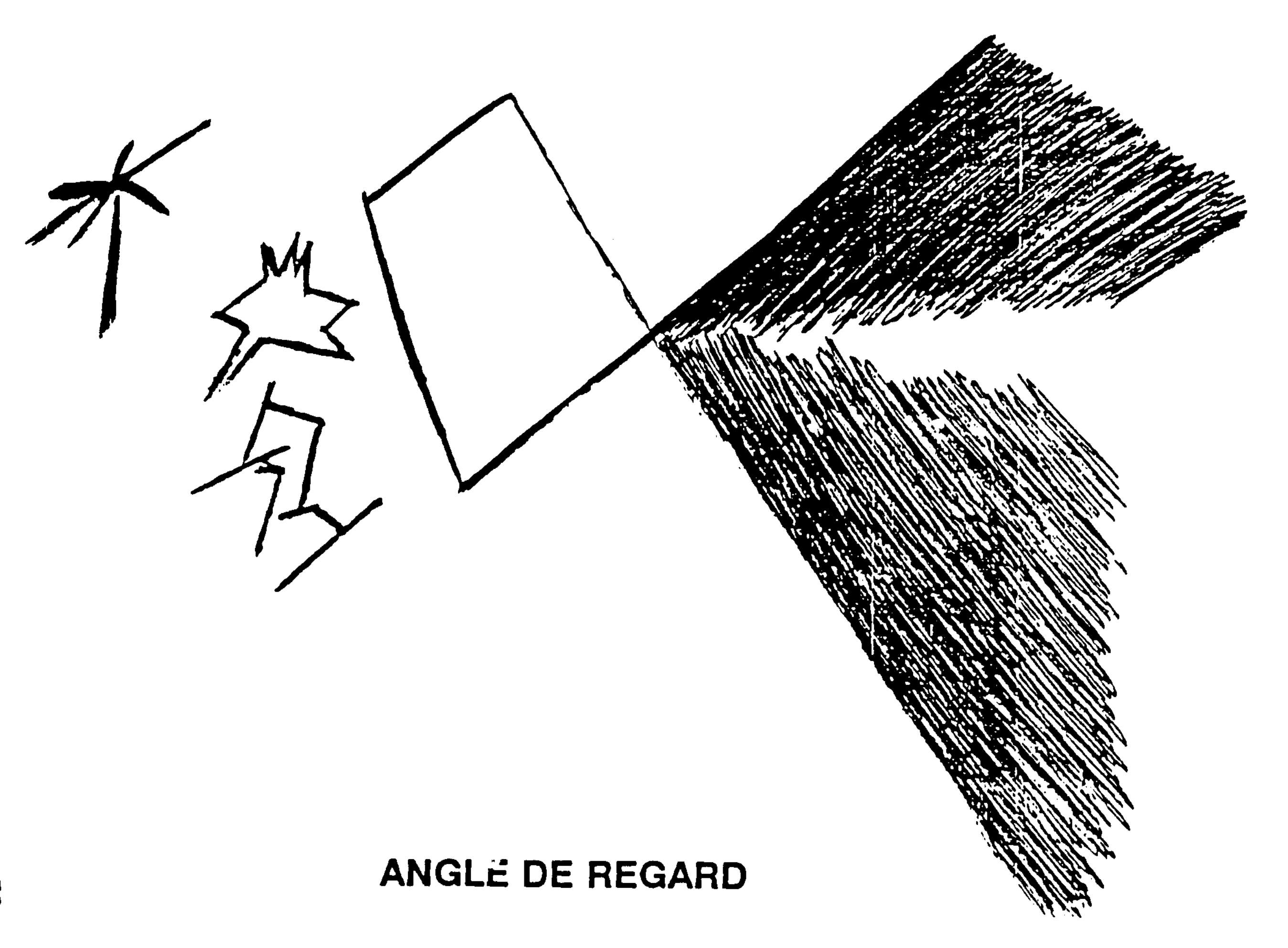
L'HOMME DU FUTURE



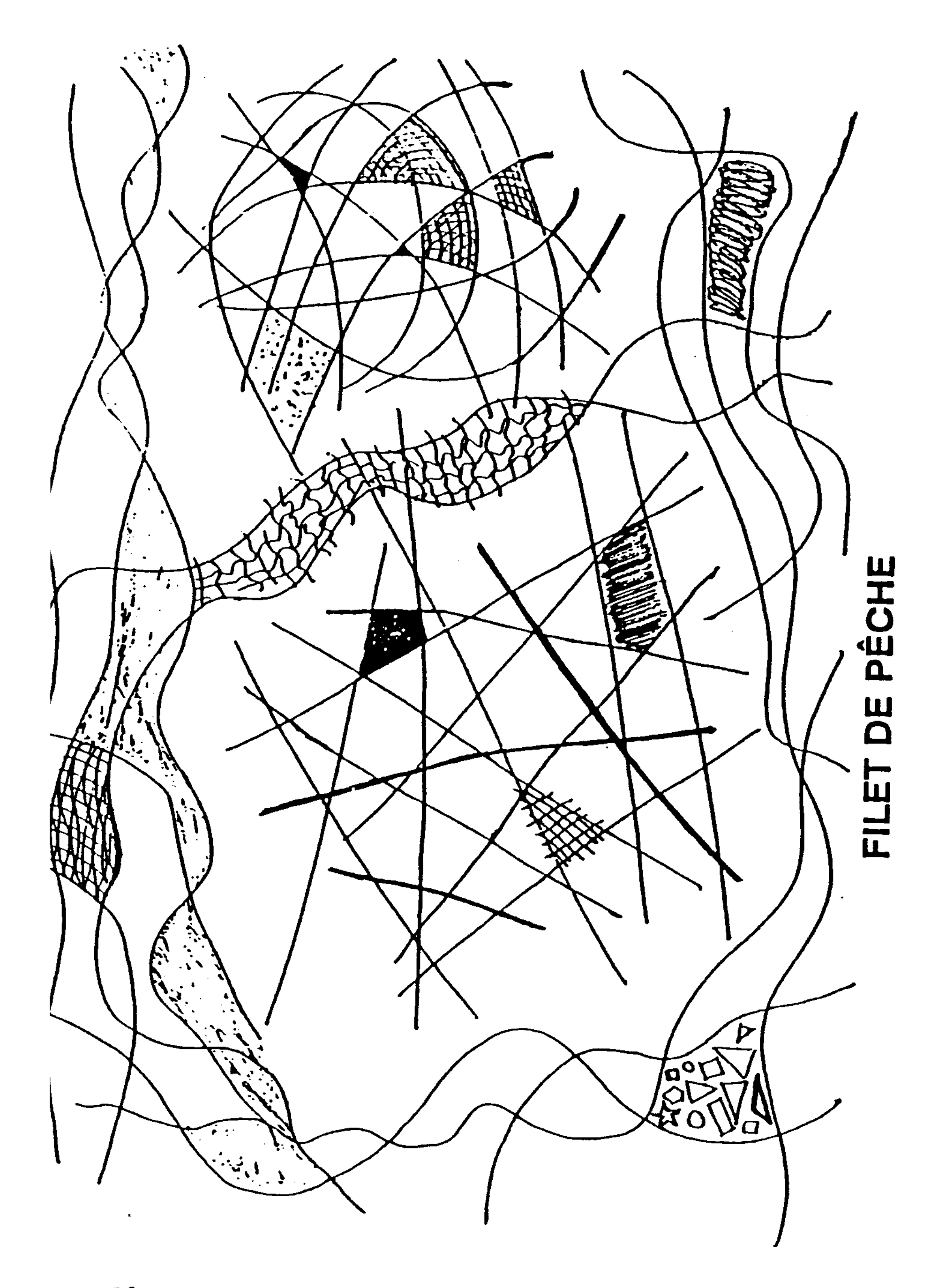
ÉCLAT DE GÉNIE



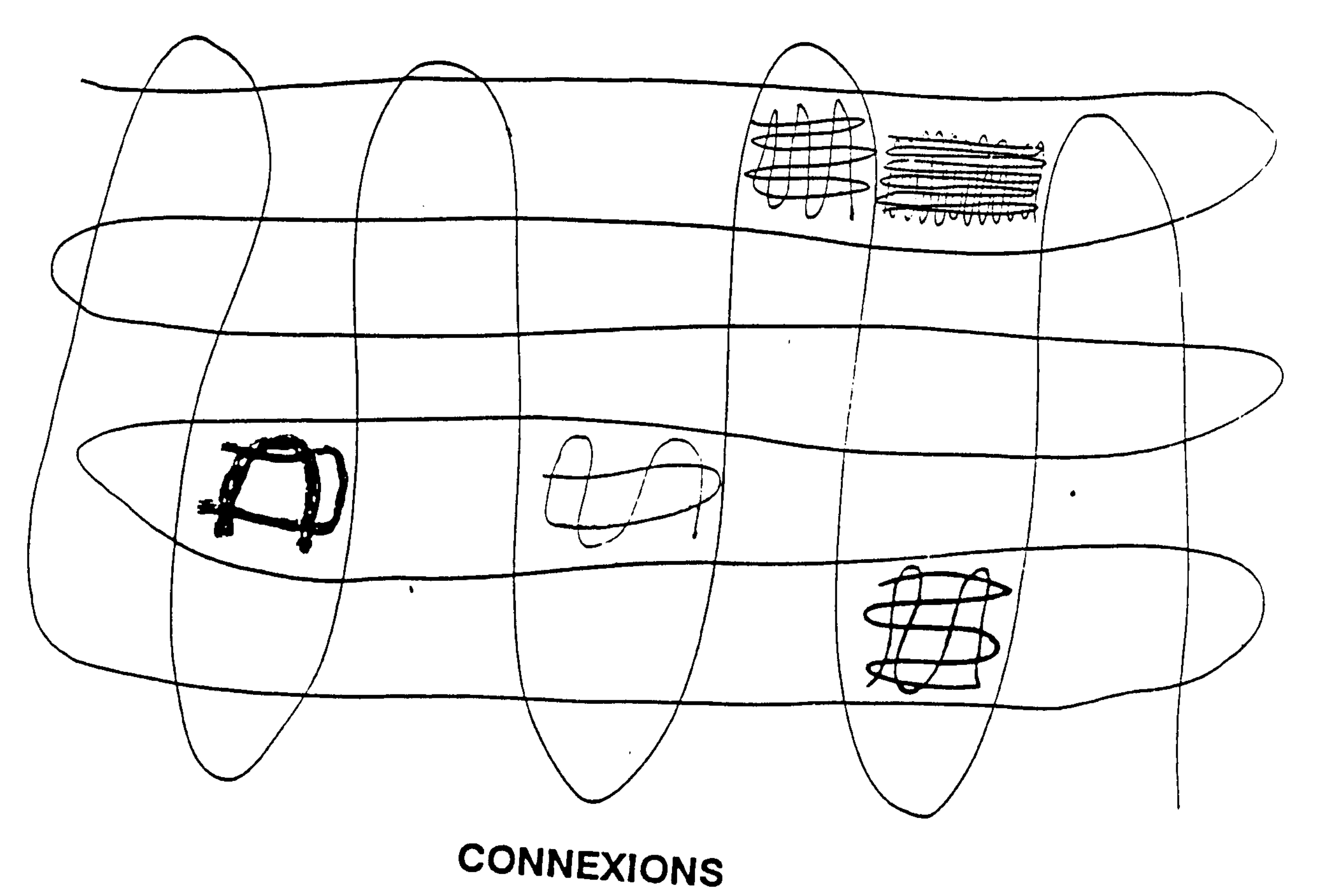
SIGNAL ÉLECTRIQUE



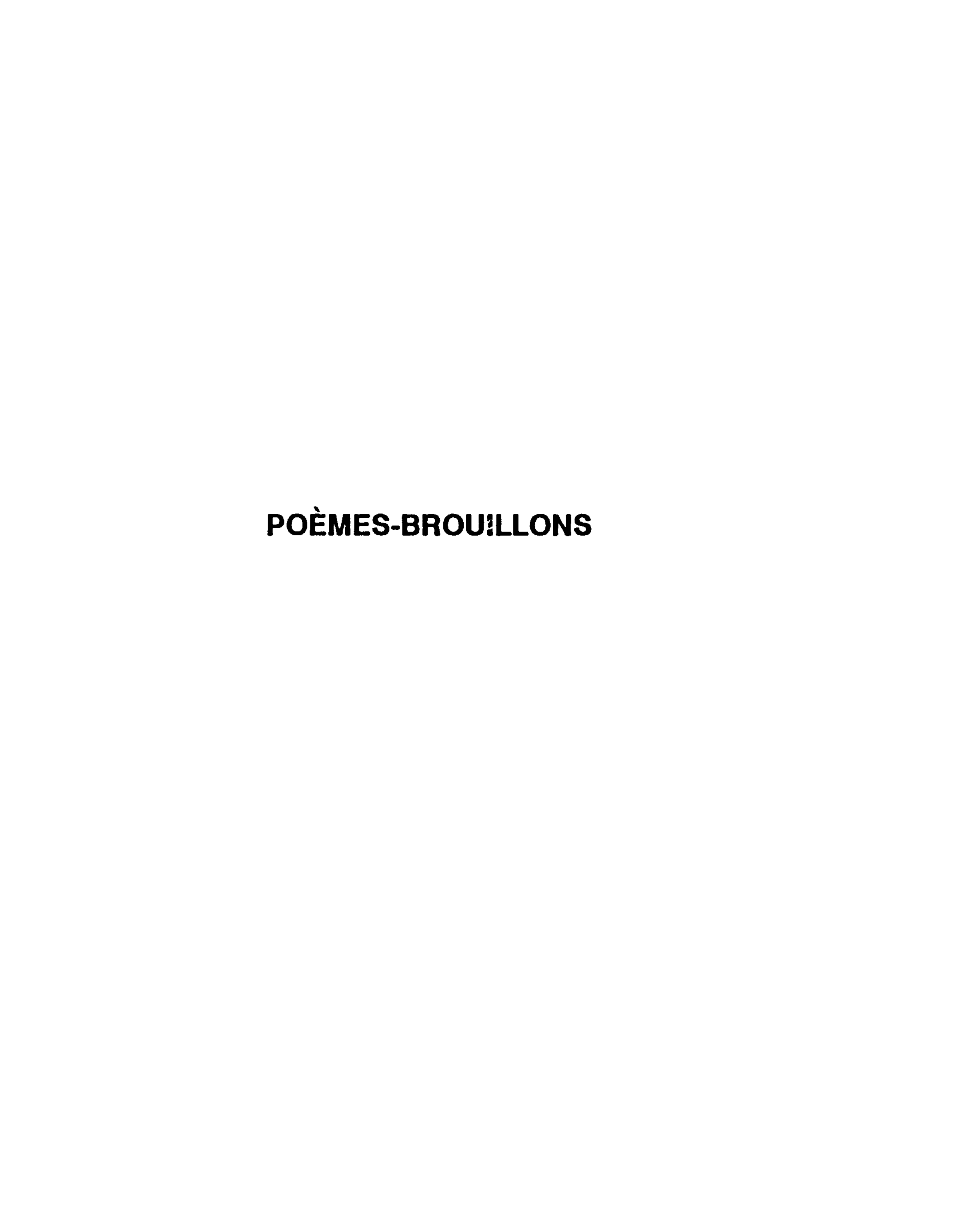
ANGLE DE REGARD



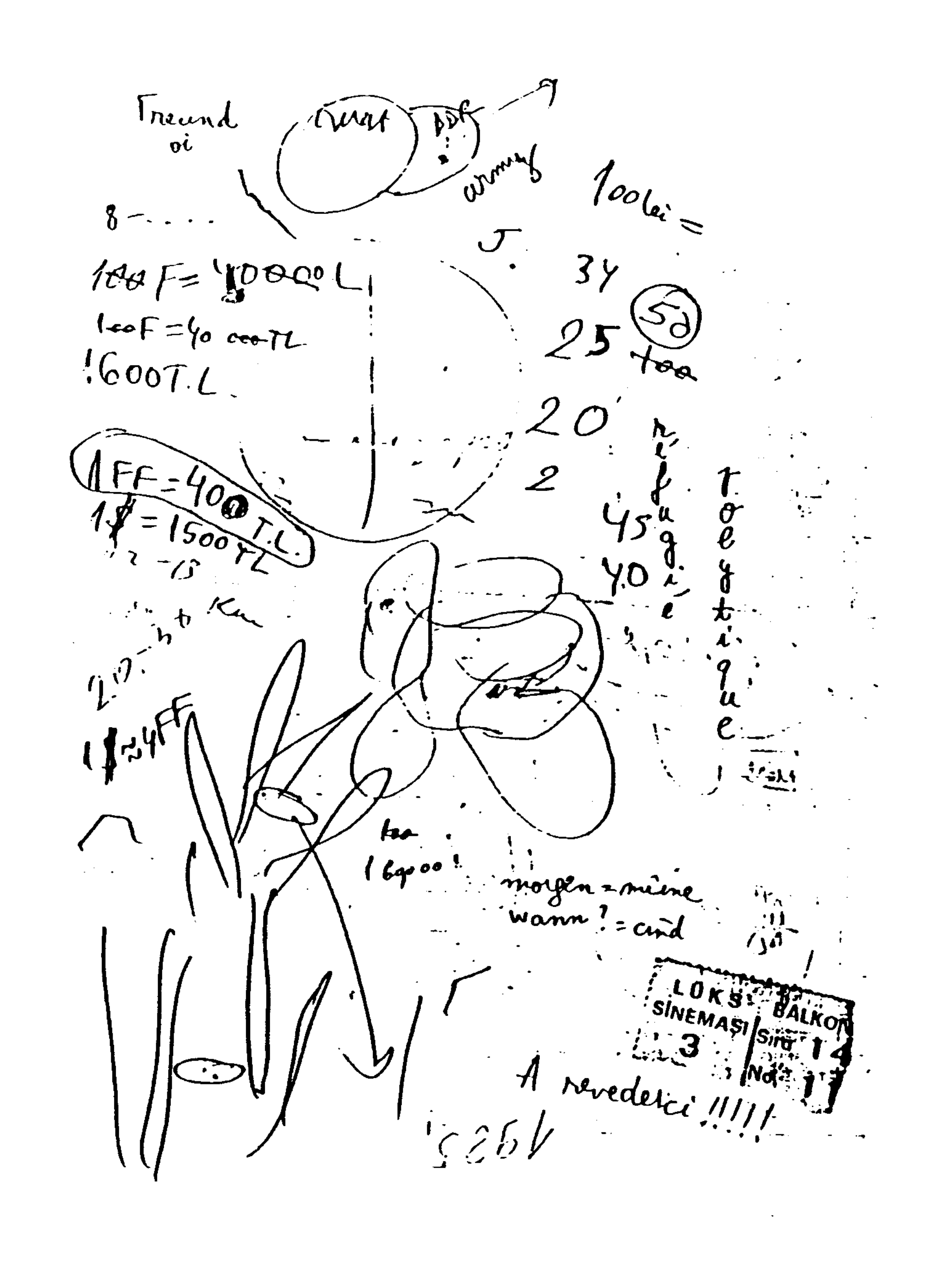
FILET DE PÊCHE



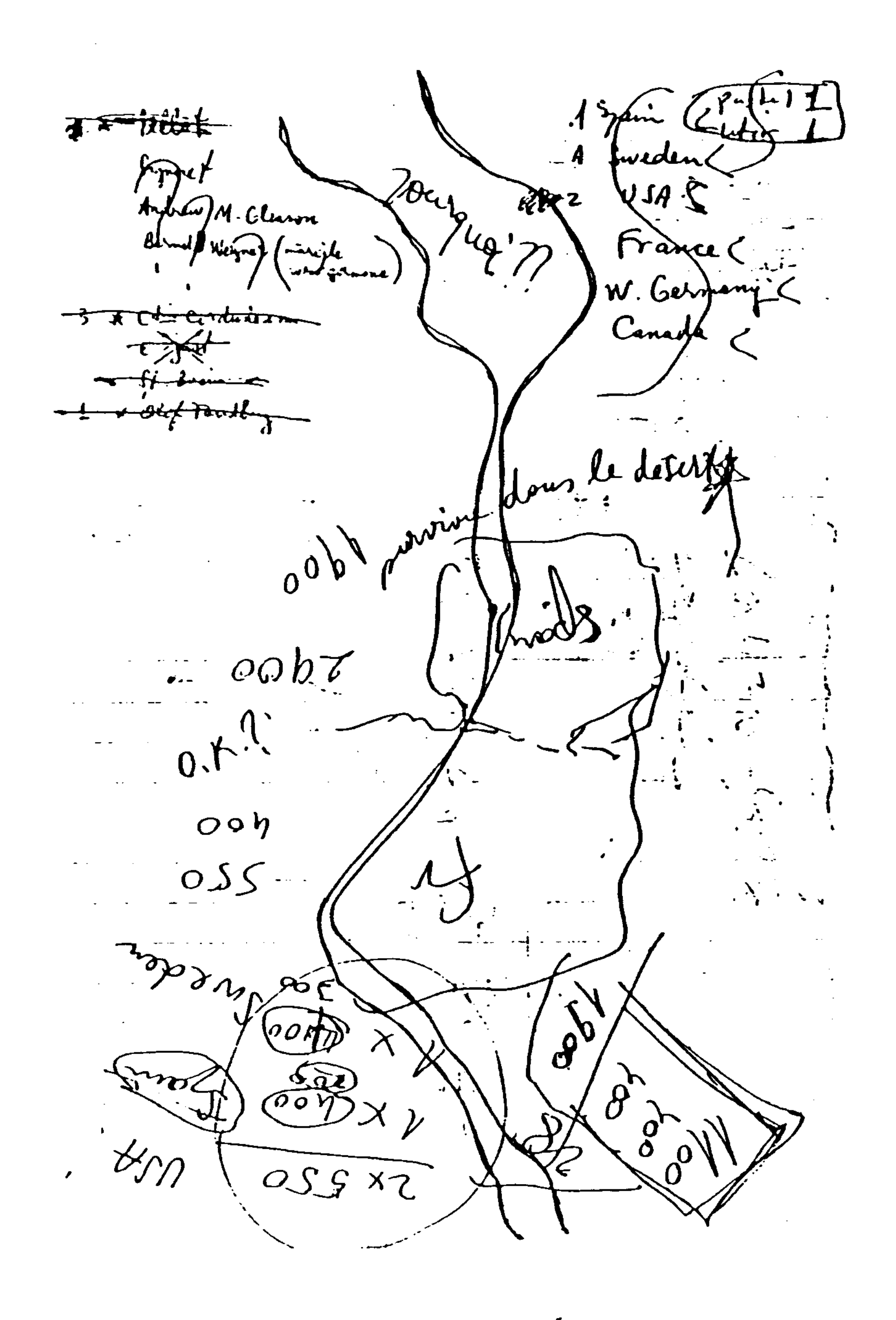
CONNEXIONS



POÈMES-BROUILLONS



L'ARAIGNÉE DE LA PENSÉE



LE CHEMIN DE LA MÉMOIRE

FHK ECZANESİ
TEKİN SK NO:26/5
3390053.ACIBADEM
K.KÖY.7633590024
TEŞEKKÜR EDERİZ
17.03.1988
FİŞ NO: 0001
SAAT: 09.38

İLAÇ % 8 *2500

KDV *186
TOP *2500

66 A
MFBC 0037077

UL
IRE
INSULAT AMERICAN DEAICI

fertig
FERTIG

fertig = gef

8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 5x6

DAS — 30.000

heute = astăzi

gross Buchstabe = litere mari 5.000

de unde, unde

WO WER WISSEN SIE DAS. știe

TOUJOURS 7.000

PLEURER 2.000

O.N.U

wollen = a vrea 5.000
helfen = a ajuta

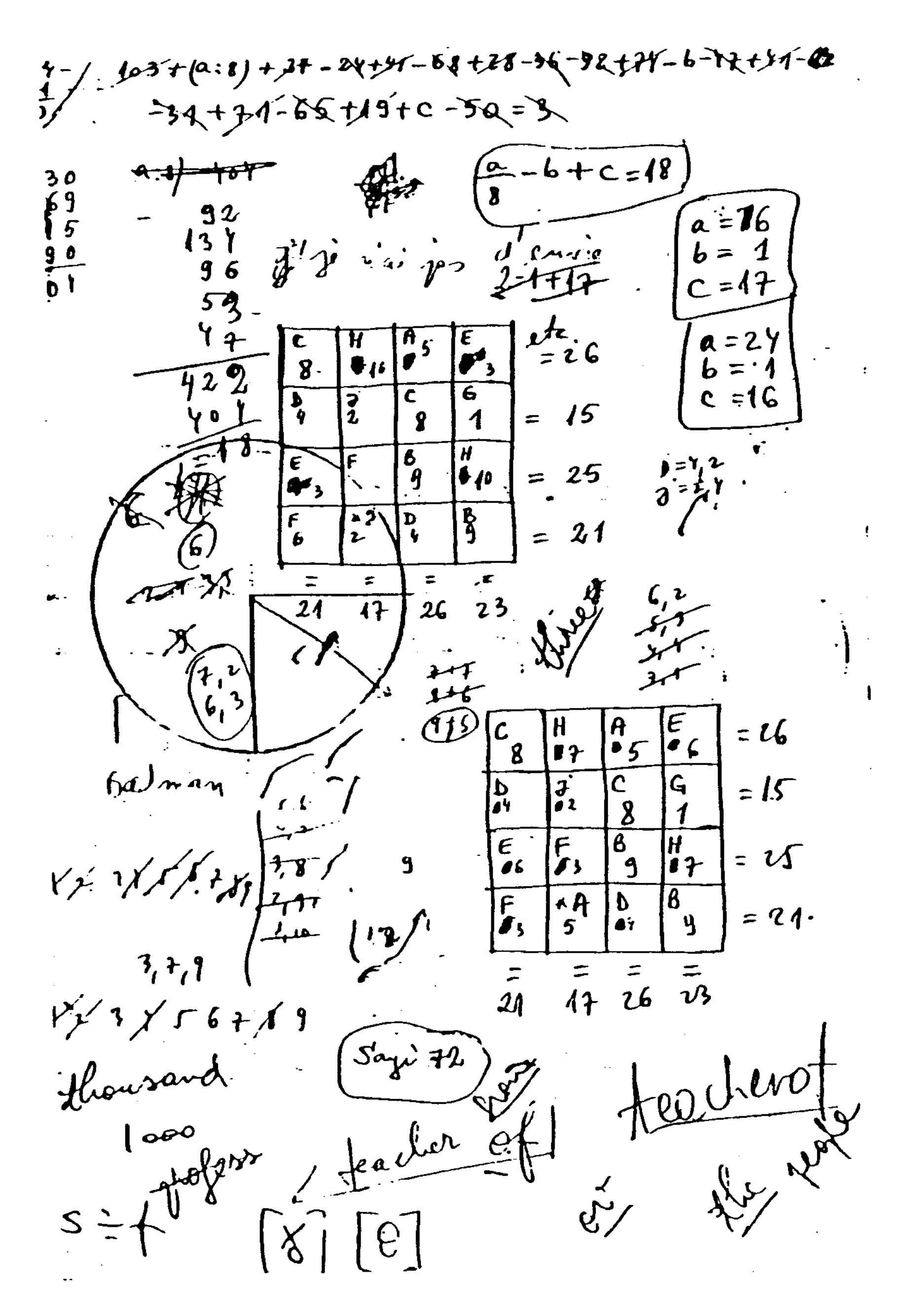
ciultighen = scuzați-mă

Postamt
PTT

je ne crois pas et toi non plus
of course!

mio amigo?!

LA JOURNÉE D'UN ÉMIGRÉ



LA DICTATURE DES CHIFFRES

You are beautiful

Kocham ciebie

Viens mon ami

Monika:

roots must be equal, with value z, say, where z is ? KOCHAM CIĘ

I love you

Monika

but I like you

LUBIĘ CIĘ

the 7th root of some element of the ground field,

and the equation is (x - z)^7 = 0, in which case the

Morocco

1 man → 4 wives

1 wife → 4

Moon Wolf

Mad

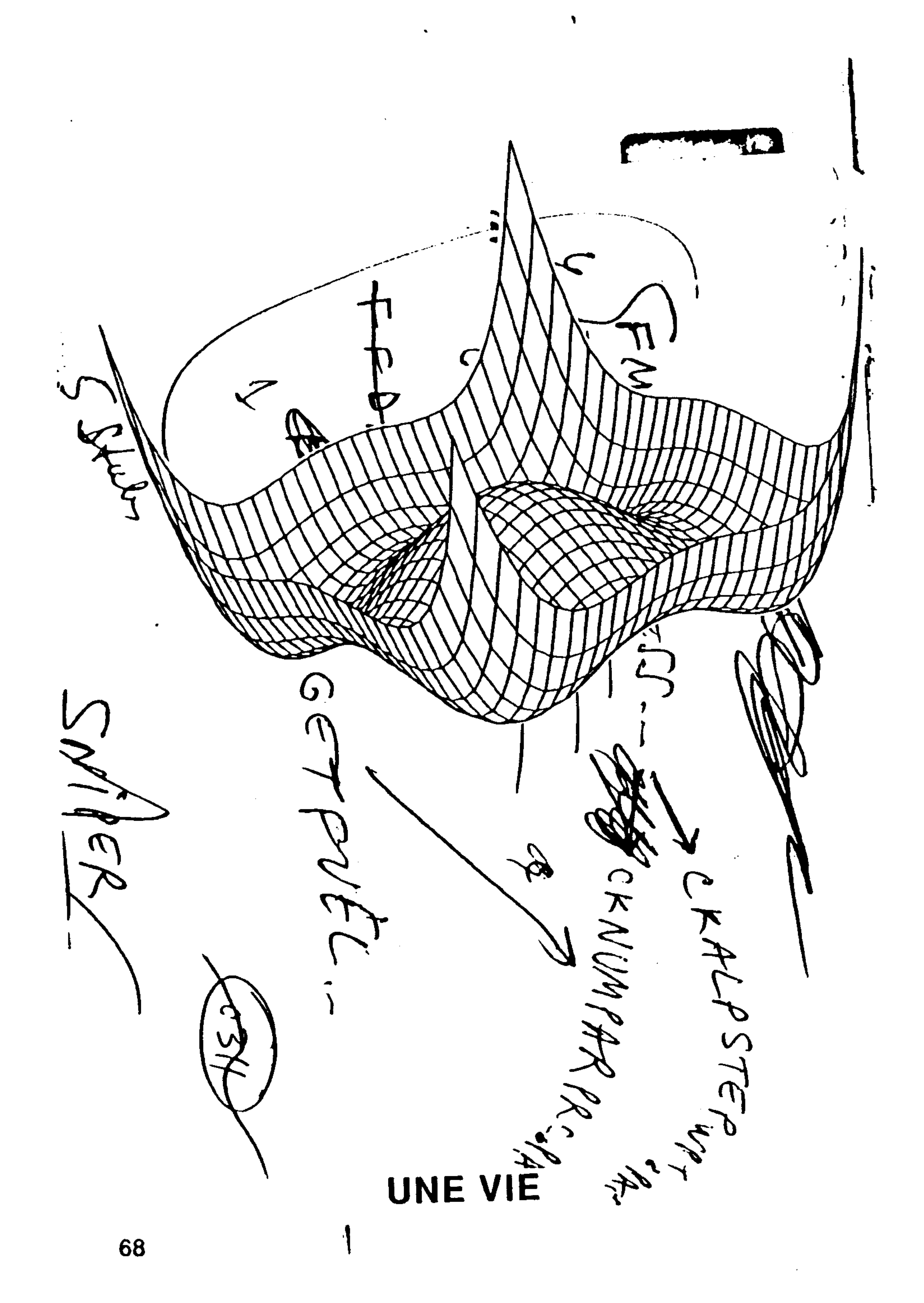
11 → 16

3 days

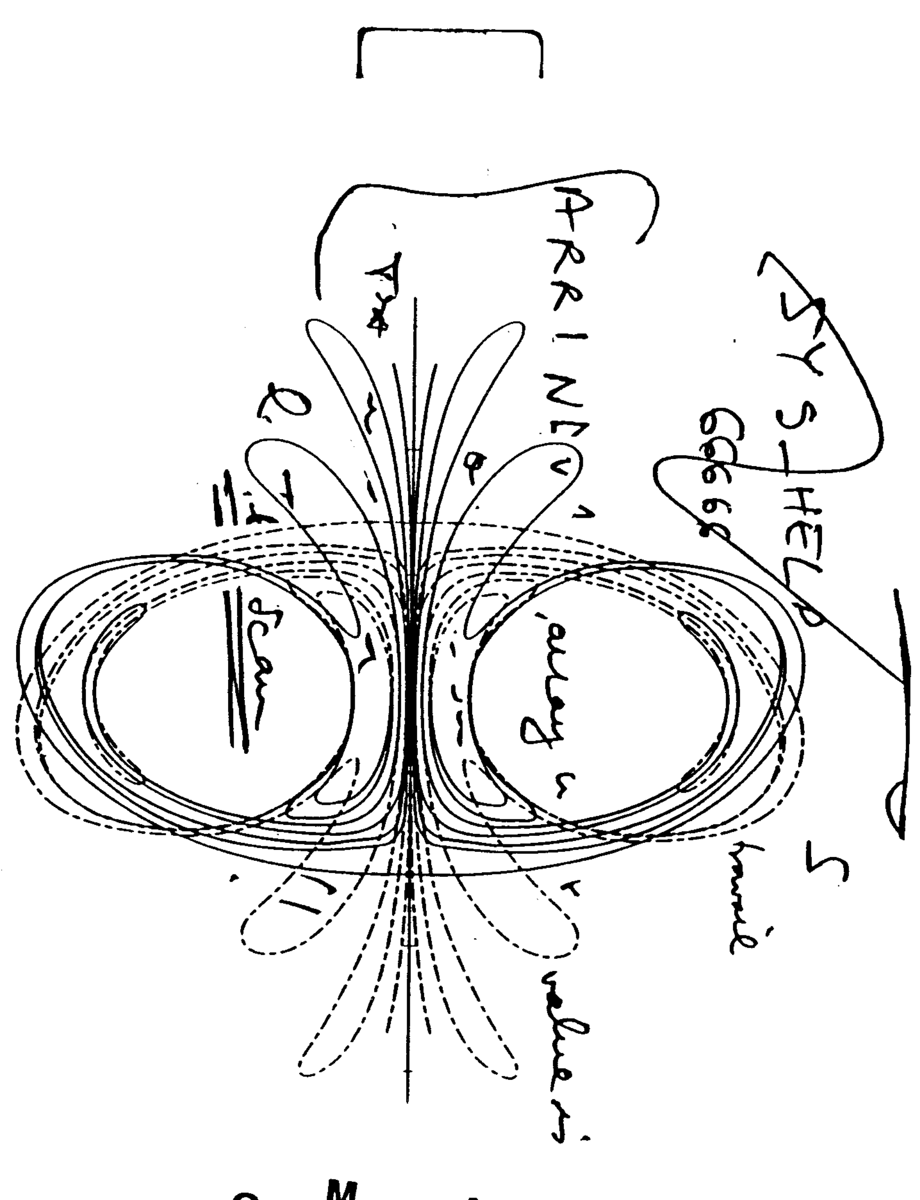
15 → 17

Je ne t'aime pas

L'ANARCHIE DES IDÉES



UNE VIE



POÈME-PAPILLON

AUTOPORTRAIT LYRIQUE

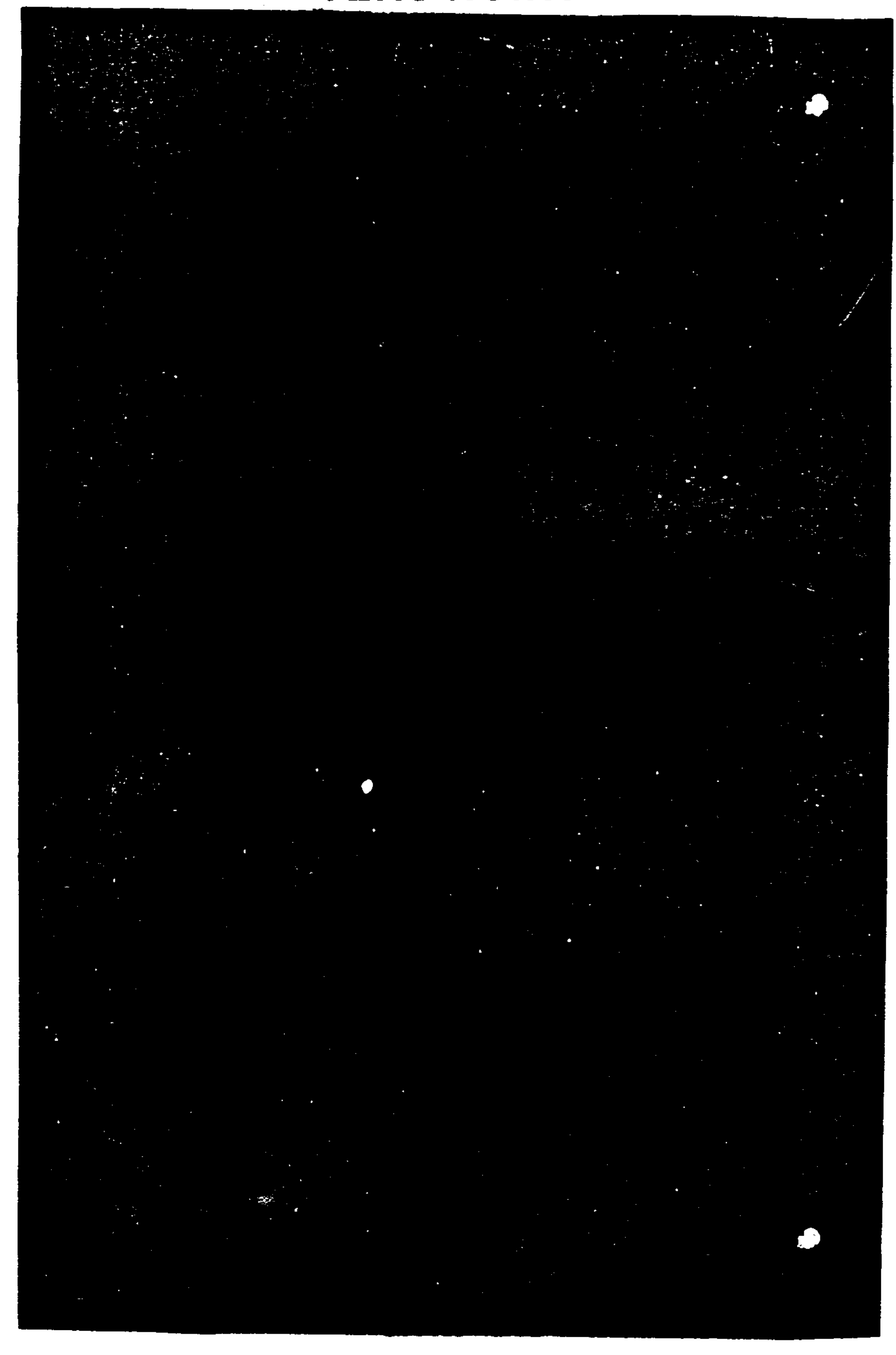


EN AUCUN VERS

VINGT ET UN POÈMES-[redacted]

VERS BLANCS

VERS NOIRS



POÈME HAÏKU

(Traduit du Japonais
en Français par l'auteur)

REDUCTIO AD ABSURDUM

NUL ET NON-AVENU POÈME

INTROSPECTION

MÉDITATION

**(le lecteur peut s'imaginer
tout ce qu'il veut)**

SENS TRANSCENDANTAL

UNIVERSALITÉ

ABSOLU

PERFECTION

ÉTERNITÉ

INFINITÉ

ESPRIT

(Traduit du Sanskrit
en Français par l'auteur)

TEMPS

(Traduit du Malais
en Français par l'auteur)

ESPACE

(Traduit du Celte
en Français par l'auteur)

ABÎME

(Traduit du Français,
en Français par l'auteur)

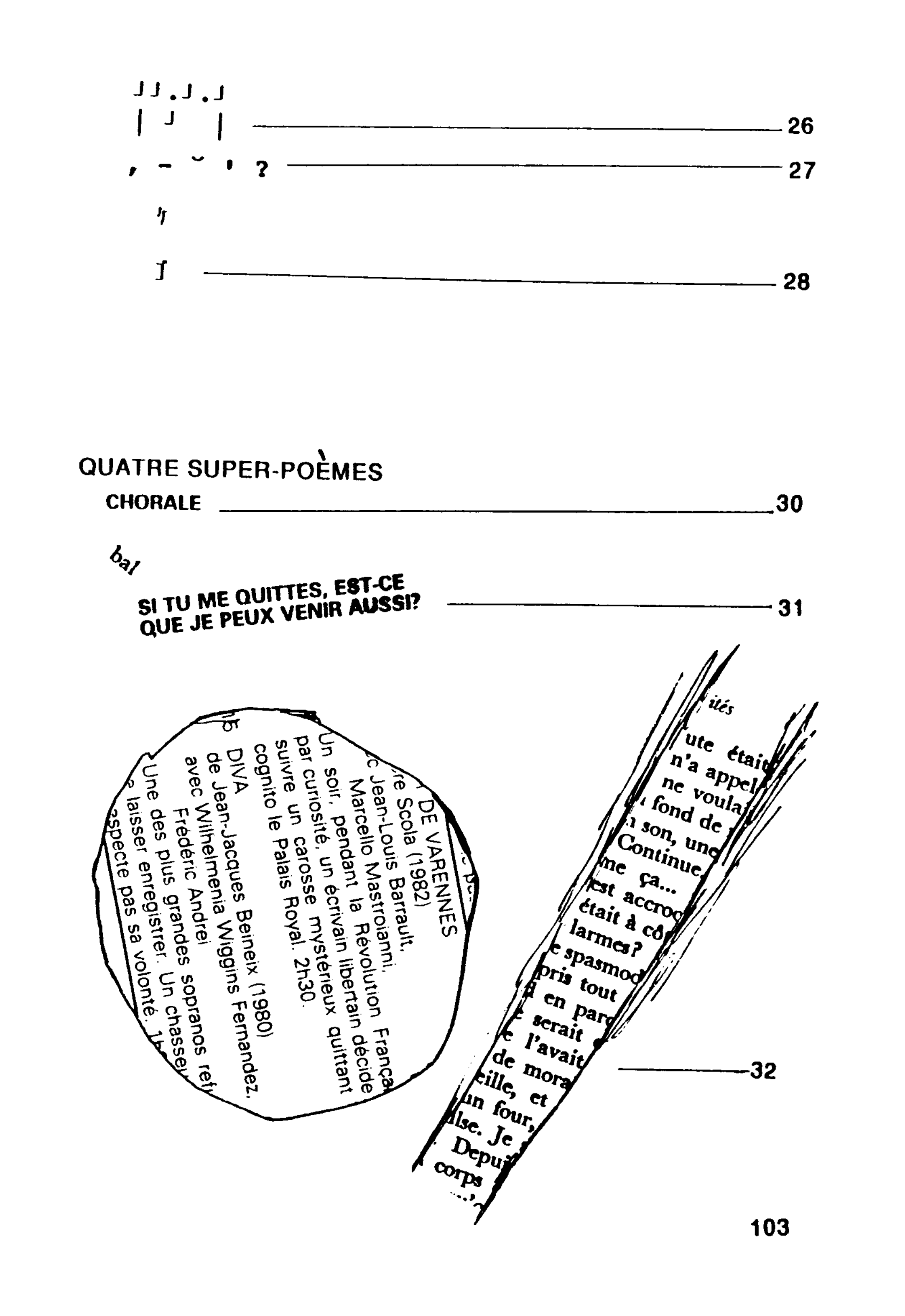
ϕ

(Traduit du Rien
en Français par l'auteur)

∀

SEPT POÈMES-SANS-POÈMES

SOMMAIRE



ités
ute étai
n'a appel
ne voula
fond de
son, une
Continue
me ça...
est accro
était à cô
larmes?
e spasmod
pris tout
en par
serait
l'avait
de mora
eille, et
un four,
lse. Je
Depu
corps
DE VARENNES
re Scola (1982)
c Jean-Louis Barrault,
Marcello Mastroianni,
Un soir, pendant la Révolution França
par curiosité, un écrivain libertain décide
suivre un carosse mystérieux quittant
cognito le Palais Royal. 2h30.
DIVA
de Jean-Jacques Beineix (1980)
avec Wilhelmenia Wiggins Fernandez,
Frédéric Andrei
Une des plus grandes sopranos ref
laisser enregistrer. Un chasse
specte pas sa volonté.

POÈMES-BROUILLONS

AUTOPORTRAIT LYRIQUE

VINGT ET UN POÈMES-~~SANS POÈMES~~ EN AUCUN VERS

SEPT POÈMES-SANS-POÈMES

Le quatrième____

Le cinquième____

Le sixième____

Le septième____

Cher Lecteur OU **NonLecteur,**

Vous pouvez envoyer vos opinions
et jurons chez :

Florentin Smarandache
P.O.Box 42561
Phoenix,Arizona 85080
USA

Le poète n'est pas un prince des canards!
Les notions de poésie, et de ses dérivées,
sont devenues démodées en ce siècle,
et les gens rient d'elles avec mépris!
J'ai haute d'affirmer que j'ai
composé des textes lyriques, je les cache.
Les gens n'écoutent plus et ne lisent plus
des texts lyriques et encore moins
voudront - ils lire ce volume parce que
il n'y a rien à lire!
Néamoins, le Movement Paradoxiste
n'est ni nihilisme ni disparité.
Ce livre de non-poèmes est une protestation
contre la commercialisation de l'Art.
Est-ce-que vous, écrivains, vous
vendez vos sentiments? Est-ce-que vous
créez seulement pour l'argent??
Seuls des livres de crime, de sexe et
d'horreurs sont publiés. Où est le vrai ART?
A la mendicité...
Vous pouvez trouver dans ce livre
de poèmes non-sélectionnés, tout ce que
vous n'avez pas besoin et que vous
n'aimez pas:
des poèmes qui ne doivent pas être lus,
qui ne doivent pas être entendus, qui ne
doivent pas être écrits du tout!
Jouissez - en.
C'est seulement après la souffrance que
l'on peut savoir ce qu'est le plaisir.
Ils offrent un mirror de l'esprit infini de chacun de vous. L'Art, en général, est repoussé vers
ses frontières entrêmes jusqu'à
non-art et même plus...Mieux vaut
un livre avec des pages blanches, qu'un livre
qui ne dit rien.
Par la suite, un language très abstract et
symbolique est utilisé, mais parallèlement
très concret; des vers non-restrictifs de
n'importe quelle forme ou contenu.
Ils utilisent des clichés contre eux-mêmes.

TOUT EST POSSIBLE - DONC: AUSSI L'IMPOSSIBLE!
Alors, ne vous tracassez pas
au sujet de cet anti-livre! Si vous ne
le comprenez pas, ça veut dire que vous avez tout
compris. C'est le but de ce manifeste.
Parce que l'Art n'est pas pour la
pensée, mais pour les sentiments.
Parce que l'Art est aussi pour la pensée.
Essayez d'interpréter l'ininterprétable!
Votre imagination fleurira comme
un cactus dans le désert.
Mais, le Manifeste du Movement Paradoxiste,
en particulier, est une révolte de l'émigrant
contre la langue de son pays d'adoption, qu'il
ne la parle pas (un livre anti-langage, dans
un lexique très pauvre ___ le discours de demain?)...

FLORENTIN SMARANDACHE

LE MOUVEMENT LITTERAIRE PARADOXISTE

Il y a dix ans, l'Auteur a fondé le Mouvement Paradoxiste en Roumanie avec un group d'écrivains. Il a publié son premier recueil dans ce style: "Lois de composition interne. Poemès avec des... problèmes!" (roumain) (Maroc, 1982), ensuite un manifeste paradoxiste dans son volume "Le Sens du Non-Sens" (français) (Maroc, 1982 & 1983), et un troisième volume: "Antichambres/Anti-Poésies/Bizarreries" (France, 1989).

Il a répandu le paradoxisme aux autres littérateurs:

Roumanie (Constantin M. Popa, Ion Rotaru, Val Panaitescu, Mircea Iordache, Hristu Cândroveanu, Florin Vasiliu, Ion Soare, Constantin Dincă, Horia Nestorescu-Bălcești, Ioan Dănilă, Doina Drăguț, Mircea Popescu, Victor Frunză, Marian Creangă, Traian Nica)

France (Claude LeRoy, Annie Delpérier, Chantal Signoret, Paul Courget, Chris Bernard, Jean-Michel Levenard, Nicole Famine, Pierre Dubrunquez, Alain Bosquet, Pierre Calderon, Marjan, Frédéric Traps, Roger Coste, Jacqueline Delpy, Pierre Günst-Horn, Jean Grassin, Eugène Ionesco, Jean Paul Mestas, Virgil Ierunca, Monica Lovinescu, Jean-Paul Micouleau, Patrick Druinot, Cyr Belcroix, Hervé Gautier, Jehan Despert, Octave Prour, Marie-Andrée Balbastre, Claude Mercutio)

Belgique (Maguy Thirty-Thiteux, Francis Edeline, Gilbert L'Hoir, Françoise Faviette, Raymond Bettonville)

Canada (Michèle de Laplante)

États-Unis (Richard Kostelanetz, Kenward Bradley Jr., Arnold Skemer, Laurel Speer, John M. Bennett, Joseph Giunta, Virgil Nemoianu, Dan Costescu, Șerban Andronescu, Ioan Nicoară, John Cage, Robert W. Howington, David Breeden, C.L. Champion, Charles Alexander, Maria Manoliu-Manea)

Grande-Bretagne (Peter Finch, C.M. Titus, Gerald England)

India (Pradip Choudhuri, Sailendra Narayan Tripathy, A. Chittaranjan Sahai, Syed Ameeruddin, V.S. Skanda Prasad)

Japon (Scott Witson)

Allemagne (Ion Solacolu, George Ciorănescu)

Espagne (Germain Droogenbroode, Alexandre Ciorănescu, Lentini)

Poland (Alexandra Gruzinska)

Brésil (Teresinka Pereira, Almeida Fischer)

Russie (Mihai Prepeliță)

Maroc (Khalil Raïs, Jawad Ben Serghini, Abderrahim Bargache, Driss Elm-Houar)

Cameroun (Ambroise Kom)

C'est à dire: littérature au delà des mots...
art du non-art...
forme et contenu révolutionnaires...
anarchie et dictature des signes...
avant-garde lyrique et experiments...

Teresinka Pereira

$9.85